



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/51/209
24 juillet 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS/ESPAGNOL/
FRANÇAIS

Cinquante et unième session
Point 61 a) de l'ordre du jour provisoire*

RÉDUCTION DES BUDGETS MILITAIRES

Données normalisées sur les dépenses militaires
communiquées par les États

Rapport du Secrétaire général

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
I. INTRODUCTION	4
II. RÉPONSES REÇUES DES GOUVERNEMENTS	5
ALLEMAGNE	5
ARGENTINE	9
AUSTRALIE	12
AUTRICHE	15
BRÉSIL	18
BULGARIE	21
CANADA	26
CHILI	31
COLOMBIE	34

* A/51/150.

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<u>Page</u>
EL SALVADOR	37
ESPAGNE	40
ESTONIE	43
FINLANDE	48
FRANCE	51
HONGRIE	55
JORDANIE	61
MALTE	64
MAURITANIE	67
NORVÈGE	70
NOUVELLE-ZÉLANDE	73
PAYS-BAS	76
POLOGNE	83
RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA	87
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD	92
SLOVAQUIE	97
SLOVÉNIE	101
SUÈDE	104
SUISSE	107
<u>Annexe</u>	
INSTRUMENT DE PUBLICATION ET DIRECTIVES S'Y RAPPORTANT	110

Note explicative

Les chiffres des tableaux du présent document ont été communiqués par les États sur la base de l'instrument de publication internationale normalisée des dépenses militaires. À des fins analytiques, les renseignements communiqués ont été informatisés, sous réserve d'ajustements mineurs, de manière à se conformer aux pratiques statistiques standard.

On peut consulter les réponses des États au Bureau des affaires de désarmement, au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

I. INTRODUCTION

1. Le 12 décembre 1985, l'Assemblée générale a adopté la résolution 40/91 B, dans laquelle elle a, notamment, réitéré sa recommandation selon laquelle tous les États Membres devraient faire rapport au Secrétaire général tous les ans, avant le 30 avril, en utilisant l'instrument de publication (voir annexe), sur leurs dépenses militaires de l'exercice budgétaire le plus récent pour lequel les données sont disponibles. Au paragraphe 8 de cette résolution, l'Assemblée a souligné à nouveau la nécessité d'augmenter le nombre des États faisant rapport, afin d'obtenir la participation du plus large éventail possible d'États appartenant à des régions géographiques différentes et représentant des systèmes budgétaires différents.

2. En application de cette recommandation, le Secrétaire général, dans une note verbale datée du 24 janvier 1996, a prié tous les États Membres de présenter leur rapport le 30 avril 1996 au plus tard.

3. En réponse à sa note verbale, le Secrétaire général a reçu des rapports de 28 pays qui ont tous utilisé l'instrument de publication. On trouvera ces réponses à la section II du présent rapport. Les réponses reçues par la suite seront publiées dans des additifs au présent rapport.

II. RÉPONSES REÇUES DES GOUVERNEMENTS

ALLEMAGNE

[Original : anglais]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : ALLEMAGNE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : deutsche mark (en centaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

ALLEMAGNE (en centaines de milliers de deutsche mark)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)^{v}	Total des dépenses militaires	Défense civile
1.	FONCTIONNEMENT															
1.1	Personnel	159 610	40 275	88 550				90 219	4 553						386 511	4 062
1.1.1	Conscrits	117 307	20 858	49 069				76 832	4 509						266 575	2 144
1.1.2	Autres personnels militaires, y compris les réserves	16 176	732	3 013				105							20 026	
1.1.3	Civils	80 586	14 654	34 000				13 487	1 704						144 431	
1.2	Opérations et entretien	20 545	5 472	12 056				63 240	2 805						104 118	2 144
1.2.1	Fournitures d'usage courant	42 303	19 417	39 481				13 387	44						117 936	1 918
1.2.2	Entretien et réparations	3 924	1 801	3 662				1 242	4						10 633	51
1.2.3	Services contractés	26 788	12 296	25 001				8 477	28						72 590	955
1.2.4	Loyers immobiliers	1 179	541	1 100				373	1						3 194	39
1.2.5	Divers	10 412	4 779	9 718				3 295	11						31 519	302
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION	25 967	17 266	23 893				6 486	211						73 823	1 488
2.1	Achats	21 464	15 133	14 766				3 156	80						54 599	676
2.1.1	Aéronefs et moteurs	1 565	287	6 888											8 740	
2.1.2	Missiles, y compris les têtes classiques	3 435	1 968	2 677											8 080	
2.1.3	Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4	Navires et bateaux		9 750												9 750	
2.1.5	Véhicules blindés	3 678													3 678	
2.1.6	Artillerie	1 140													1 140	
2.1.7	Autres armes des forces terrestres															
2.1.8	Munitions	6 670	2 810	2 306				214							12 000	
2.1.9	Électronique et communications	2 977	295	2 208				1 848	72						7 400	237

ALLEMAGNE (en centaines de milliers de deutsche mark)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces conventionnelles (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) ^v (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.1.10 Véhicules non blindés		1 999	23	687			80	8				2 797	308	
2.1.11 Divers		4 503	2 133	9 127			1 014	131				1 014	131	
2.2 Construction		48	159	805			3 330					19 224	812	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes				100								1 012		
2.2.2 Bases de lancement de missiles			336									100		
2.2.3 Bases et installations navales			32	345			32					336	7	
2.2.4 Électronique, etc.		2 832	86	186			678					409	51	
2.2.5 Installations pour le personnel		635	373	56			273					3 782	9	
2.2.6 Locaux médicaux		345	106	282			176					273	2	
2.2.7 Installations d'entraînement		78	78	148			435	131				1 294	30	
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.												909		
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration												870	113	
2.2.10 Ouvrages fortifiés														
2.2.11 Abris														575
2.2.12 Terrains														^b
2.2.13 Divers		565	963	7 205			1 506					10 239	25	
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT		12 806	5 722	8 718								27 246	62	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée		1 537	687	1 046								3 270	1	
3.2 Développement, essais et évaluation		11 269	5 035	7 672			96 705	4 764				23 976	61	
4. TOTAL (1+2+3)		198 383	63 263	121 161								487 580 ^c	5 612	

^a L'Allemagne a rendu compte séparément de sa contribution aux dépenses de maintien de la paix de l'ONU (330,4 millions de deutsche mark).

^b Compris dans rubrique 2.2 (Construction).

^c Ce total comprend la contribution de l'Allemagne aux dépenses de maintien de la paix de l'ONU (330,4 millions de deutsche mark). Voir note a ci-dessus.

Notes explicatives

1.1 Personnel

Sauf les pensions.

1.2.1 Fournitures d'usage courant

Cette rubrique englobe les carburants et les lubrifiants, les réfectoires, le renouvellement de l'habillement, l'achat de médicaments et de bandages.

1.2.3 Services contractés

Cette rubrique englobe le frais d'affranchissement du courrier, de transport de marchandise et de personnel et les dépenses générales de secrétariat.

Dans le cadre du système de comptabilité des forces armées fédérales, les frais de voyage sont considérés comme des dépenses de personnel. Ils sont donc compris dans les rubriques 1.1.1 à 1.1.3.

Ventiler ces chiffres dans leurs rubriques respectives exigerait beaucoup de temps et de ressources.

1.2.4 Loyers immobiliers

Dans la colonne 14 exceptée, les loyers immobiliers sont inclus dans les frais d'entretien et de réparations de la rubrique 1.2.2.

2.1.6 Artillerie et 2.1.7 Autres armes des forces terrestres

Les chiffres disponibles n'établissent pas de distinction entre l'artillerie et les autres armes des forces terrestres. Le total figure à la rubrique 2.1.6.

4. Total (1 + 2 + 3)

Le détail de la contribution aux dépenses de maintien de la paix de l'ONU n'est pas disponible.

ARGENTINE

[Original : espagnol]
[21 mars 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : ARGENTINE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : peso argentin

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

ARGENTINE (pesos)

Types de coûts	Types de forces											Défense civile (14)		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			(12)	(13)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires ^a	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	
1. FONCTIONNEMENT	—	933 092 165	634 022 427	626 304 279	—	..	1 727 366 708	620 067 841	—	—	b	—	4 540 853 420	c
1.1 Personnel ^b	—	752 640 358	525 678 929	472 970 935	—	..	1 645 390 256	560 951 917	—	—	b	—	3 957 632 395	c
1.1.1 Conscrits														
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves														
1.1.3 Civils														
1.2 Opérations et entretien	—	180 451 807	108 343 498	153 333 344	—	..	81 976 452	59 115 924	—	—	b	—	583 221 025	c
1.2.1 Fournitures d'usage courant														
1.2.2 Entretien et réparations														
1.2.3 Services contractés														
1.2.4 Loyers immobiliers														
1.2.5 Divers														
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	—	21 379 494	7 484 000	21 345 041	—	..	45 761 979	28 977 120	—	—	—	—	124 947 634	...
2.1 Achats	—	9 707 970	7 137 000	15 901 441	—	..	45 561 979	27 884 994	—	—	—	—	106 193 384	...
2.1.1 Aéronefs et moteurs														
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux														
2.1.5 Véhicules blindés														
2.1.6 Artillerie														
2.1.7 Autres armes des forces terrestres														
2.1.8 Munitions														
2.1.9 Électronique et communications														
2.1.10 Véhicules non blindés														
2.1.11 Divers														

ARGENTINE (pesos)

Types de coûts	Types de forces					Soutien, administration et commandement centraux			Aide militaire			Total des dépenses militaires	Défense civile	
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement ^b (7)	Forces paramilitaires ^a (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)	—	11 671 524	347 000	5 443 600	—	..	200 000	1 092 126	—	—	—	—	18 754 250	..
2.2 Construction	—	11 671 524	347 000	5 443 600	—	..	200 000	1 092 126	—	—	—	—	18 754 250	..
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes														
2.2.2 Bases de lancement de missiles														
2.2.3 Bases et installations navales														
2.2.4 Électronique, etc.														
2.2.5 Installations pour le personnel														
2.2.6 Locaux médicaux														
2.2.7 Installations d'entraînement														
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.														
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration														
2.2.10 Ouvrages fortifiés														
2.2.11 Abris														
2.2.12 Terrains														
2.2.13 Divers														
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	—	—	—	—	—	..	17 085 477	—	—	—	—	—	17 085 477	..
3.1 Recherche fondamentale et appliquée	—	—	—	—	—	..	17 085 477	—	—	—	—	—	17 085 477	..
3.2 Développement, essais et évaluation	—	—	—	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..
4. TOTAL (1+2+3)	—	954 471 659	641 506 427	647 649 320	—	..	1 790 214 164	646 044 961	—	—	—	—	4 682 886 531	..

^a Y compris la police nationale et la préfecture maritime.

^b Les dépenses de cette rubrique sont inscrites sur le budget du Ministère des affaires étrangères.

^c Dépenses incluses dans celles de la colonne "Soutien, administration et commandement centraux", dans la sous-colonne "Commandement" (7).

AUSTRALIE

[Original : anglais]
[28 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : AUSTRALIE

Exercice budgétaire : 1er juillet 1994-
30 juin 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : dollar australien (en centaines de
milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses
militaires.)

AUSTRALIE (en centaines de milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces										Défense civile (14)			
	(1) Forces stratégiques	(2) Forces terrestres	(3) Forces navales	(4) Forces aériennes	(5) Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		(8) Forces para-militaires	Aide militaire			(13) Total des dépenses militaires		
						(6) Soutien	(7) Commandement		(9) Territoire national	(10) Étranger	(11) Maintien de la paix (ONU)	(12) Non ventilés		
1. FONCTIONNEMENT	21 494	15 141	17 855	17 855		8 645	6 249			779		11 722	81 885	59
1.1 Personnel	14 341	8 162	8 794	8 794		5 208	1 591					9 397	47 493	59
1.1.1 Conscrits	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	12 408	6 661	8 044	8 044	..	874	1 376	..	..	..	..	9 397	29 363	..
1.1.3 Civils	1 933	1 501	750	750	..	4 334	215	..	..	..	..	2 325	8 733	..
1.1.4 Retraites des anciens militaires ^a														
1.2 Opérations et entretien	7 153	6 979	9 061	9 061		3 437	4 658					9 397	9 397	..
1.2.1 Fournitures d'usage courant	3 115	2 582	4 892	4 892		332	159					2 325	33 613	..
1.2.2 Entretien et réparations	1 441	2 698	2 317	2 317		530	56						7 042	..
1.2.3 Services contractés	2 589	1 656	1 817	1 817		2 207	1 015						9 284	..
1.2.4 Loyers immobiliers	8	43	35	35		368	3 428						3 882	..
1.2.5 Divers													2 325	..
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	1 725	1 005	620	620		27 908	189						31 447	..
2.1 Achats	1 725	1 005	620	620		23 346	189						26 885	..
2.1.1 Aéronefs et moteurs														
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.1.4 Navires et bateaux														
2.1.5 Véhicules blindés														
2.1.6 Artillerie														
2.1.7 Autres armes des forces terrestres														
2.1.8 Munitions														
2.1.9 Électronique et communications														
2.1.10 Véhicules non blindés														
2.1.11 Divers														

AUSTRALIE (en centaines de milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2 Construction							4 562						4 562	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes														
2.2.2 Bases de lancement de missiles														
2.2.3 Bases et installations navales														
2.2.4 Électronique, etc.														
2.2.5 Installations pour le personnel														
2.2.6 Locaux médicaux														
2.2.7 Installations d'entraînement														
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.														
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration														
2.2.10 Ouvrages fortifiés														
2.2.11 Abris														
2.2.12 Terrains														
2.2.13 Divers														
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT														
3.1 Recherche fondamentale et appliquée														
3.2 Développement, essais et évaluation														
4. TOTAL (1+2+3)			23 219	16 146	18 475		36 553	6 438			779	11 722	113 332	59

^a L'Australie a indiqué sous une rubrique séparée les retraites versées aux anciens militaires. Afin de souligner l'apparition de cette nouvelle rubrique, les colonnes du tableau ont été interrompues à la ligne correspondante.

AUTRICHE

[Original : anglais]
[4 juin 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : AUTRICHE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1996

Monnaie nationale et unité de mesure : schilling autrichien (en millions)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

AUTRICHE (en millions de schillings)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes ^a		Autres forces de combat	Soutien (6)	Commandement (7)			Forces para-militaires	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU)^{b} (11)	Non ventilés (12)	Total des dépenses militaires	Défense civile^{c}
1. FONCTIONNEMENT															
1.1 Personnel		15 501							0	837				82	16 420
1.1.1 Conscrits		11 865							0	763				66	12 694
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves ^a		2 963													2 963
1.1.3 Civils ^a		8 902													8 902
1.2 Opérations et entretien		3 636							0	74				16	3 726
1.2.1 Fournitures d'usage courant															0
1.2.2 Entretien et réparations															0
1.2.3 Services contractés															0
1.2.4 Loyers immobiliers															0
1.2.5 Divers															0
2. ACHATS ET CONSTRUCTION		4 304							943	16				5	5 268
2.1 Achats		4 272							0	16				5	4 293
2.1.1 Aéronefs et moteurs															0
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques															0
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires															0
2.1.4 Navires et bateaux															0
2.1.5 Véhicules blindés															0
2.1.6 Artillerie															0
2.1.7 Autres armes des forces terrestres															0
2.1.8 Munitions															0
2.1.9 Électronique et communications															0
2.1.10 Véhicules non blindés															0
2.1.11 Divers															0

AUTRICHE (en millions de schillings)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes ^a (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile ^c (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) ^b (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)			32										975	
2.2 Construction							943	0						0
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes														0
2.2.2 Bases de lancement de missiles														0
2.2.3 Bases et installations navales														0
2.2.4 Électronique, etc.														0
2.2.5 Installations pour le personnel														0
2.2.6 Locaux médicaux														0
2.2.7 Installations d'entraînement														0
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.														0
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration														0
2.2.10 Ouvrages fortifiés														0
2.2.11 Abris														0
2.2.12 Terrains														0
2.2.13 Divers			32										32	0
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT			0					0					0	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée														
3.2 Développement, essais et évaluation							943							
4. TOTAL (1+2+3)			19 805					853					87	21 688

^a L'Autriche ne dispose pas d'une armée de l'air indépendante. Tous les coûts correspondants (aviation militaire principalement) sont inclus dans la colonne 2, Forces terrestres.

^b Les versements effectués au titre des forces de maintien de la paix de l'ONU, qui s'élevaient à près de 428 080 000 schillings autrichiens, sont inclus aussi dans la colonne 2, Forces terrestres.

^c Les dépenses au titre de la défense civile ne sont pas imputées sur le budget du Ministère de la défense mais sur celui du Ministère de l'intérieur.

^d Les dépenses afférentes au personnel de réserve sont comptabilisées sous le poste 1.1.1 (Conscrits).

^e Les dépenses afférentes au personnel civil sont comptabilisées sous le poste 1.1.2 (Autres personnels militaires).

^f Les dépenses afférentes à la recherche-développement ne sont pas comptabilisées séparément. Elles sont incluses dans le poste 1 (Fonctionnement) ou 2 (Achats et construction).

BRÉSIL

[Original : anglais]
[3 mai 1995]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : BRÉSIL

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : real (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

BRÉSIL (en milliers de réals)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques		Forces terrestres		Forces navales		Forces aériennes		Autres forces de combat		Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires			Aide militaire			Total des dépenses militaires		Défense civile	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)										
1. FONCTIONNEMENT																								
1.1 Personnel ^b		3 709 887	2 534 964	2 426 014			74 586															8 826 189		
1.1.1 Conscrits		3 592 726	1 881 994	2 047 190			25 300															7 574 823		
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves																								
1.1.3 Civils																								
1.2 Opérations et entretien																								
1.2.1 Fournitures d'usage courant																								
1.2.2 Entretien et réparations																								
1.2.3 Services contractés																								
1.2.4 Loyers immobiliers																								
1.2.5 Divers																								
2. ACHATS ET CONSTRUCTION																								
2.1 Achats																								
2.1.1 Aéronefs et moteurs																								
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques																								
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires																								
2.1.4 Navires et bateaux																								
2.1.5 Véhicules blindés																								
2.1.6 Artillerie																								
2.1.7 Autres armes des forces terrestres																								
2.1.8 Munitions																								
2.1.9 Électronique et communications																								
2.1.10 Véhicules non blindés																								
2.1.11 Divers																								

BRÉSIL (en milliers de réals)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement ^a (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction				73 991	56 279	63 559			2 741					196 570	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes															
2.2.2 Bases de lancement de missiles															
2.2.3 Bases et installations navales															
2.2.4 Électronique, etc.															
2.2.5 Installations pour le personnel															
2.2.6 Locaux médicaux															
2.2.7 Installations d'entraînement															
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.															
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration															
2.2.10 Ouvrages fortifiés															
2.2.11 Abris															
2.2.12 Terrains															
2.2.13 Divers															
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT				3 963	15 817	20 290			2 415					45 485	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée															
3.2 Développement, essais et évaluation															
4. TOTAL (1+2+3)				4 330 663	2 906 598	2 539 482			87 086				144 301	10 008 130	

^a Ces chiffres sont ceux de l'état-major interarmées. Ils englobent le soutien, l'administration et le commandement.

^b Ces chiffres concernent le personnel d'active et le personnel de réserve uniquement.

BULGARIE

[Original : anglais]
[29 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : BULGARIE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : lev (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

BULGARIE (en milliers de leva)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
1.	FONCTIONNEMENT														
1.1	Personnel														
1.1.1	Conscrits														
1.1.2	Autres personnels militaires, y compris les réserves														
1.1.3	Civils														
1.2	Opérations et entretien														
1.2.1	Fournitures d'usage courant														
1.2.2	Entretien et réparations														
1.2.3	Services contractés														
1.2.4	Loyers immobiliers														
1.2.5	Divers														
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION														
2.1	Achats														
2.1.1	Aéronefs et moteurs														
2.1.2	Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3	Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4	Navires et bateaux														
2.1.5	Véhicules blindés														
2.1.6	Artillerie														
2.1.7	Autres armes des forces terrestres														
2.1.8	Munitions														
2.1.9	Électronique et communications														
2.1.10	Véhicules non blindés														
2.1.11	Divers														

•
•
•

BULGARIE (en milliers de leva)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires	Défense civile	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Aide militaire				
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	(14)
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)												
2.2		170 625	59 973	18 359		156 911							405 868
2.2.1				4 497									4 497
2.2.2													
2.2.3			985										985
2.2.4						15 905							15 905
2.2.5													
2.2.6													
2.2.7													
2.2.8													
2.2.9		82 583	58 988	13 862		139 506							294 939
2.2.10						1 500							1 500
2.2.11													
2.2.12													
2.2.13		88 042											88 042
3.		33 012	19 091	23 860		14 079							90 042
3.1		819	819	455		941							3 034
3.2		32 193	18 272	23 405		13 138							87 008
4.		8 275 193	1 806 133	5 684 142		2 979 770	3 094 309						21 839 547

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : 6 051 leva
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : 80 122
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse :
(montant)

3. S'agissant des alinéas n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions : 274 192 000 leva

Ventes par le secteur militaire de :

a) Terrains :

b) Biens immobiliers autres que les terrains :

c) Matériel :

d) Services :

e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire		X
Exportations de matériel militaire :		X
i) Par pays		X
ii) Par région		X
Importations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région		

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

CANADA

[Original : anglais]
[30 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : CANADA

Exercice budgétaire : 1er avril 1994-
31 mars 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : dollar canadien (en centaines
de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses
militaires.)

CANADA (en centaines de milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces											Défense civile (14)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire				(13)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
1. FONCTIONNEMENT	..	19 941	15 103	24 576	..	10 898	14 734	0	0	1 817	6 799	0	93 868
1.1 Personnel	..	14 472	9 691	12 670	..	7 890	11 785	0	0	0	3 507	0	60 015
1.1.1 Conscrits
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	..	11 306	6 845	10 501	..	4 203	8 818	..	..	..	3 488	..	44 961
1.1.3 Civils	..	3 166	3 046	2 169	..	3 687	2 967	..	..	..	19	..	15 054
1.2 Opérations et entretien	..	5 469	5 412	11 906	..	3 008	2 949	0	0	1 817	3 292	0	33 853
1.2.1 Fournitures d'usage courant	..	1 915	2 226	3 979	..	765	752	..	..	..	1 250	..	10 887
1.2.2 Entretien et réparations	..	1 399	1 617	4 470	..	836	536	..	..	..	796	..	9 654
1.2.3 Services contractés	..	1 307	657	971	..	357	672	..	..	..	443	..	4 407
1.2.4 Loyers immobiliers	..	48	112	99	..	4	47	..	..	..	18	..	328
1.2.5 Divers	..	800	800	2 387	..	1 046	942	..	..	1 817	785	..	8 577
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	..	8 686	9 853	3 916	..	2 988	780	0	2	0	0	150	26 375
2.1 Achats	..	7 941	9 121	3 557	..	2 685	508	0	2	0	0	0	23 824
2.1.1 Aéronefs et moteurs	1 510	..	..	..	..	..	..	..	..	1 510
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires
2.1.4 Navires et bateaux	..	8	8 108	2	..	2	..	..	2	..	..	..	8 122
2.1.5 Véhicules blindés	..	1 084	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1 084
2.1.6 Artillerie	..	64	..	..	..	12	..	..	..	..	..	..	76
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	..	1 013	13	41	..	80	5	..	..	..	..	..	1 152
2.1.8 Munitions	..	1 416	269	136	..	540	..	..	..	..	..	..	2 361
2.1.9 Électronique et communications	..	2 567	272	1 278	..	1 326	454	..	..	..	..	..	5 897
2.1.10 Véhicules non blindés	..	1 267	44	208	..	75	..	..	..	..	..	..	1 594
2.1.11 Divers	..	522	415	382	..	680	49	..	..	..	..	..	2 028

CANADA (en centaines de milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces													
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction	745	732	359	..	293	272	0	0	0	0	150	2 551	0
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes	—	—	199	..	—	—	..	—	—	—	—	199	—
2.2.2	Bases de lancement de missiles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.3	Bases et installations navales	—	26	—	..	—	—	..	—	—	—	—	26	—
2.2.4	Électronique, etc.	3	39	15	..	1	51	..	—	—	—	—	109	—
2.2.5	Installations pour le personnel	4	16	—	..	12	—	..	—	—	—	—	32	—
2.2.6	Locaux médicaux	—	—	—	..	2	—	..	—	—	—	—	2	—
2.2.7	Installations d'entraînement	436	227	6	..	83	—	..	—	—	—	—	752	—
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	50	123	..	..	16	—	..	—	—	—	—	189	—
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration	9	82	28	..	—	30	..	—	—	—	—	149	—
2.2.10	Ouvrages fortifiés	—	—	—	..	—	—	..	—	—	—	—	0	—
2.2.11	Abris	—	—	—	..	—	—	..	—	—	—	—	0	—
2.2.12	Terrains	—	—	—	..	—	—	..	—	—	—	—	0	—
2.2.13	Divers	243	219	111	..	179	191	..	—	—	—	150	1 093	—
3.	RECHERCHE—DÉVELOPPEMENT	233	334	200	..	465	88	..	0	0	0	0	1 320	0
3.1	Recherche fondamentale et appliquée	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
3.2	Développement, essais et évaluation	233	334	200	..	465	88	..	..	..	..	..	1 320	..
4.	TOTAL (1+2+3)	28 860	25 290	28 692	..	14 351	15 602	..	2	1 817	6 799	150	121 563	267

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : Sans objet
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : Sans objet
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : Néant
(montant)

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions : 140 millions de dollars canadiens
par an

Ventes par le secteur militaire de :

- a) Terrains :
- b) Biens immobiliers autres que les terrains : le montant des ventes
- c) Matériel : par le secteur militaire
- d) Services : est négligeable
- e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire	X	
Exportations de matériel militaire :		X
i) Par pays		X
ii) Par région		X
Importations de matériel militaire :		X
i) Par pays	X	
ii) Par région	X	

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

CHILI

[Original : espagnol]
[2 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : CHILI

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : peso chilien (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

CHILL (en milliers de pesos de 1996)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
1. FONCTIONNEMENT																
1.1 Personnel																
1.1.1 Conscrits																
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves																
1.1.3 Civils																
1.2 Opérations et entretien																
1.2.1 Fournitures d'usage courant																
1.2.2 Entretien et réparations																
1.2.3 Services contractés																
1.2.4 Loyers immobiliers																
1.2.5 Divers																
2. ACHATS ET CONSTRUCTION ^a																
2.1 Achats																
2.1.1 Aéronefs et moteurs																
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques																
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires																
2.1.4 Navires et bateaux																
2.1.5 Véhicules blindés																
2.1.6 Artillerie																
2.1.7 Autres armes des forces terrestres																
2.1.8 Munitions																
2.1.9 Électronique et communications																
2.1.10 Véhicules non blindés																
2.1.11 Divers																

CHILL (en milliers de pesos de 1996)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction															
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes															
2.2.2 Bases de lancement de missiles															
2.2.3 Bases et installations navales															
2.2.4 Électronique, etc.															
2.2.5 Installations pour le personnel															
2.2.6 Locaux médicaux															
2.2.7 Installations d'entraînement															
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.															
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration															
2.2.10 Ouvrages fortifiés															
2.2.11 Abris															
2.2.12 Terrains															
2.2.13 Divers															
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT															
3.1 Recherche fondamentale et appliquée															
3.2 Développement, essais et évaluation															
4. TOTAL (1+2+3)													430 182 311	430 182 311*	

* Budgets des forces de terre, navales et aériennes.

^b "Biens et services de consommation" d'après la loi de budget.

^c Englobe aussi les montants indiqués aux rubriques 1.2.2 à 1.2.5.

^d "Investissement réel" d'après la loi de budget.

^e Correspond à l'exercice budgétaire compris entre le 1er janvier et le 31 décembre, au taux de change de 407 pesos pour 1 dollar des États-Unis.

COLOMBIE

[Original : espagnol]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : COLOMBIE

Exercice budgétaire :

Monnaie nationale et unité de mesure : peso colombien (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

COLOMBIE (en milliers de pesos)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces de combat (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
1. FONCTIONNEMENT			552 405 861	110 227	10 560 110								563 076 198	
1.1 Personnel			341 144 711	74 996	5 134 090								346 353 797	
1.1.1 Conscrits				53 641	3 033 151								3 086 792	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves			325 697 640	7 731	282 397								325 987 768	
1.1.3 Civils			15 447 071	13 624	1 818 542								17 279 237	
1.2 Opérations et entretien			211 261 150	35 231	5 426 020								216 722 401	
1.2.1 Fournitures d'usage courant			128 424 720	12 121	1 300 156								129 736 997	
1.2.2 Entretien et réparations			27 669 897	13 177	2 836 928								30 520 002	
1.2.3 Services contractés			8 303 915		169 679								8 473 594	
1.2.4 Loyers immobiliers			2 348	26	476 202								478 576	
1.2.5 Divers			46 860 270	9 907	643 055								47 513 232	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION			77 679 946	15 169	4 581 176								82 276 291	
2.1 Achats			62 148 900	8 997	4 303 938								66 461 835	
2.1.1 Aéronefs et moteurs			20 740 750	4 032	3 957 285								24 702 067	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques					54 000								54 000	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux				1 500									1 500	
2.1.5 Véhicules blindés													0	
2.1.6 Artillerie													0	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres													0	
2.1.8 Munitions			22 379 000	3 465									22 382 465	
2.1.9 Électronique et communications			9 334 098		47 719								9 381 817	
2.1.10 Véhicules non blindés			9 695 052		50 000								9 745 052	
2.1.11 Divers					194 934								194 934	

COLOMBIE (en milliers de pesos)

Types de coûts	Types de forces		(1)	Forces de combat			Soutien, administration et commandement centraux			(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres		Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Territoire national		Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés			Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction		15 531 046	6 172	277 238								15 814 456			
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes				112 900								112 900			
2.2.2 Bases de lancement de missiles												0			
2.2.3 Bases et installations navales			3 154									3 154			
2.2.4 Électronique, etc.			250									250			
2.2.5 Installations pour le personnel		15 531 046	850	149 338								15 681 234			
2.2.6 Locaux médicaux			335									335			
2.2.7 Installations d'entraînement				15 000								15 000			
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.												0			
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration												0			
2.2.10 Ouvrages fortifiés												0			
2.2.11 Abris												0			
2.2.12 Terrains			70									70			
2.2.13 Divers			1 514									1 514			
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT		769 989	0	0								769 989			
3.1 Recherche fondamentale et appliquée												0			
3.2 Développement, essais et évaluation		769 989										769 989			
4. TOTAL (1+2+3)		630 855 796	125 395	15 141 286								646 122 477			

EL SALVADOR

[Original : espagnol]
[6 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : EL SALVADOR

Exercice budgétaire :

Monnaie nationale et unité de mesure : colon salvadorien

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
			(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1.	FONCTIONNEMENT								96 573 260 ^b					780 452 405	877 025 665	
1.1	Personnel													70 111 255	70 111 255	
1.1.1	Conscrits															
1.1.2	Autres personnels militaires, y compris les réserves															
1.1.3	Civils															
1.2	Opérations et entretien															
1.2.1	Fournitures d'usage courant															
1.2.2	Entretien et réparations															
1.2.3	Services contractés															
1.2.4	Loyers immobiliers															
1.2.5	Divers															
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION													8 461 770	8 461 770	
2.1	Achats													2 461 770	2 461 770	
2.1.1	Aéronefs et moteurs															
2.1.2	Missiles, y compris les têtes classiques															
2.1.3	Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4	Navires et bateaux															
2.1.5	Véhicules blindés															
2.1.6	Artillerie															
2.1.7	Autres armes des forces terrestres															
2.1.8	Munitions															
2.1.9	Électronique et communications															
2.1.10	Véhicules non blindés															
2.1.11	Divers															

EL SALVADOR (en colones)^a

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction															
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes															
2.2.2 Bases de lancement de missiles															
2.2.3 Bases et installations navales															
2.2.4 Électronique, etc.															
2.2.5 Installations pour le personnel															
2.2.6 Locaux médicaux															
2.2.7 Installations d'entraînement															
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.															
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration															
2.2.10 Ouvrages fortifiés															
2.2.11 Abris															
2.2.12 Terrains															
2.2.13 Divers															
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT															
3.1 Recherche fondamentale et appliquées															
3.2 Développement, essais et évaluation															
4. TOTAL (1+2+3)							96 573 260					789 050 175	885 623 435		

^a Source : document sur le budget de la défense nationale.

^b Administration, direction, soutien et commandement confondus.

^c Ce montant est alloué à l'entretien de l'infrastructure.

^d Cette rubrique englobe les ressources transférées à d'autres institutions pour la formation théorique et pratique du personnel des forces armées.

ESPAGNE

[Original : espagnol]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : ESPAGNE

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : peseta (en millions)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

ESPAGNE (en millions de pesetas)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
1. FONCTIONNEMENT	..	281 227	117 211	129 370	..	179 743	..	..	..	..	19 360	170 377	897 288	..
1.1 Personnel	..	183 030	68 872	70 170	..	154 989	..	..	..	..	..	170 377	647 438	..
1.1.1 Conscrits	..	6 349	1 665	652	..	42	..	..	..	..	..	..	8 708	..
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	..	124 634	46 156	46 534	..	134 292	..	..	..	..	..	140 926	491 542	..
1.1.3 Civils	..	52 047	21 051	23 984	..	20 655	..	..	..	..	..	29 451	147 188	..
1.2 Opérations et entretien	..	98 197	48 339	59 200	..	24 754	..	..	..	..	19 360	..	249 850	..
1.2.1 Fournitures d'usage courant	..	43 016	11 171	12 348	..	2 141	..	..	..	..	..	..	68 676	..
1.2.2 Entretien et réparations	..	30 969	26 590	35 115	..	5 073	..	..	..	..	..	..	97 747	..
1.2.3 Services contractés	..	3 502	2 428	3 659	..	2 855	..	..	..	..	..	..	12 444	..
1.2.4 Loyers immobiliers	..	30	19	24	..	848	..	..	..	..	..	..	921	..
1.2.5 Divers	..	20 680	8 131	8 054	..	13 837	..	..	..	..	19 360	..	70 062	..
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	..	42 669	46 739	36 970	..	19 362	..	..	..	..	..	..	145 740	..
2.1 Achats	..	39 009	45 819	36 508	..	17 213	..	..	..	..	..	..	138 549	..
2.1.1 Aéronefs et moteurs	..	40	16 459	18 876	..	..	..	..	..	..	..	..	35 375	..
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	..	14 205	..	2 386	..	1 200	..	..	..	..	..	..	17 791	..
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires	
2.1.4 Navires et bateaux	18 434	..	..	..	..	..	..	..	..	..	18 434	..	
2.1.5 Véhicules blindés	..	4 095	..	..	..	350	..	..	..	..	..	..	4 445	..
2.1.6 Artillerie	..	2 031	935	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2 966	..
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	..	110	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	110	..
2.1.8 Munitions	..	2 683	850	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5 269	..
2.1.9 Électronique et communications	..	1 812	1 532	9 298	..	11 956	..	..	..	..	..	..	24 598	..
2.1.10 Véhicules non blindés	..	3 334	612	613	..	288	..	..	..	..	..	..	4 847	..
2.1.11 Divers	..	10 699	6 997	3 599	..	3 419	..	..	..	..	..	..	24 714	..

ESPAGNE (en millions de pesetas)

Types de coûts	Types de forces													
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction	3 660	920	462	..	2 149	..	..	..	..	..	..	7 191	..
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.2	Bases de lancement de missiles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.3	Bases et installations navales	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.4	Électronique, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.5	Installations pour le personnel	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.6	Locaux médicaux	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.7	Installations d'entraînement	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.10	Ouvrages fortifiés	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.11	Abris	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.12	Terrains	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2.2.13	Divers	3 660	920	462	..	2 149	..	..	..	..	..	..	7 191	..
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	0	405	0	..	35 372	..	..	..	..	..	..	35 777	..
3.1	Recherche fondamentale et appliquée	..	405	..	..	30 565	..	..	..	..	..	..	30 970	..
3.2	Développement, essais et évaluation	..	..	..	..	4 807	..	..	..	..	..	..	4 807	..
4.	TOTAL (1+2+3)	3 660	1 64 355	166 340	..	234 477	..	..	..	..	19 360	170 377	1 078 805	..

ESTONIE

[Original : anglais]
[25 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : ESTONIE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : couronnes estoniennes (en centaines de
milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses
militaires.)

ESTONIE (en centaines de milliers de couronnes)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires	Défense civile	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	(14)
1. FONCTIONNEMENT													
1.1 Personnel	1 722	69	17			672		195		100	340		3 115
1.1.1 Conscrits	984	54	13			242		107		100	140		1 640
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	30												30
1.1.3 Civils	833	50	10			142		68		63	137		1 303
1.2 Opérations et entretien	121	4	3			100		39		37	3		307
1.2.1 Fournitures d'usage courant	738	15	4			430		88			200		1 475
1.2.2 Entretien et réparations	645	10				396		70			176		1 297
1.2.3 Services contractés	80	5	4			12		12			20		133
1.2.4 Loyers immobiliers ^a	13					20		6			2		41
1.2.5 Divers						2					2		4
2. ACHATS ET CONSTRUCTION													
2.1 Achats	2 199												2 199
2.1.1 Aéronefs et moteurs	1 799												1 799
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques													
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires													
2.1.4 Navires et bateaux													
2.1.5 Véhicules blindés													
2.1.6 Artillerie	1 390												1 390
2.1.7 Autres armes des forces terrestres													
2.1.8 Munitions	280												280
2.1.9 Électronique et communications													
2.1.10 Véhicules non blindés	129												129
2.1.11 Divers													

ESTONIE (en centaines de milliers de couronnes)

Types de coûts	Types de forces														
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile	
2.															
	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2	Construction ^a	400											400		
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes														
2.2.2	Bases de lancement de missiles														
2.2.3	Bases et installations navales														
2.2.4	Électronique, etc.														
2.2.5	Installations pour le personnel	400											400		
2.2.6	Locaux médicaux														
2.2.7	Installations d'entraînement														
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.														
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration														
2.2.10	Ouvrages fortifiés														
2.2.11	Abris														
2.2.12	Terrains														
2.2.13	Divers ^a														
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT														
3.1	Recherche fondamentale et appliquée					10							10		
3.2	Développement, essais et évaluation					10							10		
4.	TOTAL (1+2+3)	3 921	69	17		682		195		100	340		5 324		

^a Englobe les rubriques 1.2.3 (Services contractés) et 1.2.4 (Loyers immobiliers).

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : 27 000 couronnes estoniennes par an.

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : 2 600.

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : Non disponible.

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions : Non disponible.

Ventes par le secteur militaire de :

- a) Terrains :
- b) Biens immobiliers autres que les terrains :
- c) Matériels :
- d) Services :
- e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire		X
Exportations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région		X
Importations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région		X

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

FINLANDE

[Original : anglais]
[2 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : FINLANDE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : markka (en dizaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

FINLANDE (en dizaines de milliers de markka)

Types de coûts	Types de forces											Total des dépenses militaires	Non ventilés (12)		
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire						
						Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)				
1. FONCTIONNEMENT															
1.1 Personnel	356 000	45 800	132 040	5 387	82 100	5 387	5 387	82 100			25 630	646 957			
1.1.1 Conscrits	252 400	27 100	65 040	4 937	67 600	4 937	4 937	67 600			17 290	434 367			
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	40 200	2 800	3 100									46 100			
1.1.3 Civils	140 400	19 900	45 440		67 600	4 937		67 600			17 290	295 567			
1.2 Opérations et entretien	71 800	4 400	16 500				14 500				8 340	92 700			
1.2.1 Fournitures d'usage courant	103 600	18 700	67 000		14 500			14 500			8 340	212 590			
1.2.2 Entretien et réparations	52 200	14 900	28 500		7 000			7 000			4 240	106 840			
1.2.3 Services contractés	2 500	1 700	12 000		1 700			1 700			3 600	21 500			
1.2.4 Loyers immobiliers	17 500	500	8 000		4 200			4 200			500	30 700			
1.2.5 Divers	3 000	200	300		1 100		450	1 100				4 600			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	28 400	1 400	18 200		500			500				48 950			
2.1 Achats	208 017	7 100	164 000		9 000			9 000				388 117			
2.1.1 Aéronefs et moteurs	157 107	7 100	164 000		6 900			6 900				335 107			
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques			128 500		800			800				129 300			
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4 Navires et bateaux		3 000										6 100			
2.1.5 Véhicules blindés	9 500											9 500			
2.1.6 Artillerie	4 200											4 200			
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	17 500											17 500			
2.1.8 Munitions	50 807				100			100				50 907			
2.1.9 Électronique et communications	8 600	1 000	1 000									12 500			
2.1.10 Véhicules non blindés	1 500											2 100			
2.1.11 Divers	65 000	3 100	34 500		400			400				103 000			

FINLANDE (en dizaines de milliers de markka)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires	Non ventilés	(14)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire				
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	(12)	(13)	Défense civile
2.														
	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction	50 910											53 010	
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes													
2.2.2	Bases de lancement de missiles													
2.2.3	Bases et installations navales													
2.2.4	Électronique, etc.													
2.2.5	Installations pour le personnel													
2.2.6	Locaux médicaux													
2.2.7	Installations d'entraînement	19 910											19 910	
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.													
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration													
2.2.10	Ouvrages fortifiés													
2.2.11	Abris													
2.2.12	Terrains												1 000	
2.2.13	Divers												32 100	
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT												4 500	
3.1	Recherche fondamentale et appliquée													
3.2	Développement, essais et évaluation	4 500											4 500	
4.	TOTAL (1+2+3)	568 517	52 900	296 040			5 387	91 100			25 630		1 039 574	2 000

FRANCE

[Original : français]
[30 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : FRANCE

Exercice budgétaire : 1996

Monnaie nationale et unité de mesure : franc (en centaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

FRANCE (en centaines de milliers de francs)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (6)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces de combat					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
1. FONCTIONNEMENT	129 304	375 052	174 579	185 717	—	88 059	17 220	191 906	—	—	—	1 161 837	—	
1.1 Personnel	52 614	268 615	102 883	109 733	—	46 624	11 650	155 734	—	—	—	747 853	—	
1.1.1 Conscrits														
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves														
1.1.3 Civils														
1.2 Opérations et entretien ^a	76 690	106 437	71 696	75 984	—	41 435	5 570	36 172	—	—	—	413 984	—	
1.2.1 Fournitures d'usage courant														
1.2.2 Entretien et réparations														
1.2.3 Services contractés														
1.2.4 Loyers immobiliers														
1.2.5 Divers														
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	83 900	130 734	96 469	115 284	—	34 059	7 170	19 191	—	—	—	486 807	—	
2.1 Achats	69 779	100 911	88 927	105 453	—	11 274	3 085	8 330	—	—	—	367 759	—	
2.1.1 Aéronefs et moteurs														
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux														
2.1.5 Véhicules blindés														
2.1.6 Artillerie														
2.1.7 Autres armes des forces terrestres														
2.1.8 Munitions	372	19 756	10 239	11 853	—	—	—	—	—	—	—	42 220	—	
2.1.9 Électronique et communications														
2.1.10 Véhicules non blindés														
2.1.11 Divers ^b	69 407	81 155	78 688	93 600	—	11 274	3 085	8 330	—	—	—	345 539	—	

FRANCE (en centaines de milliers de francs)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (6)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces de commandement					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2 Construction	14 121	29 823	7 542	9 831	—	22 785	4 085	10 861				99 048		
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes														
2.2.2 Bases de lancement de missiles														
2.2.3 Bases et installations navales														
2.2.4 Électronique, etc.														
2.2.5 Installations pour le personnel														
2.2.6 Locaux médicaux														
2.2.7 Installations d'entraînement														
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.														
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration														
2.2.10 Ouvrages fortifiés														
2.2.11 Abris														
2.2.12 Terrains														
2.2.13 Divers														
3. RECHERCHE-DEVELOPPEMENT	139 533	29 740	25 020	48 610	—	4 370	70					247 343		
3.1 Recherche fondamentale et appliquée														
3.2 Développement, essais et évaluation														
4. TOTAL (1+2+3)	352 737	535 526	296 068	349 611	—	126 488	24 460	211 097				1 895 987 ^c		

^a Couvre les frais de fonctionnement, la nourriture, le gaz et les carburants, l'habillement et l'entretien du matériel.

^b Couvre la fabrication.

^c Comprend le montant de 51 850 millions de francs correspondant aux retraites du personnel civil des armées.

ANNEXE

Notice explicative sur la présentation du budget
militaire français

Les chiffres fournis concernent le budget militaire français pour 1996 exprimé hors pensions dans une unité monétaire et selon la nomenclature conformes à la demande de l'ONU. Ces éléments appellent les observations suivantes :

a) La rubrique "Forces stratégiques" regroupe les crédits de dissuasion nucléaire;

b) Dans la colonne "Forces paramilitaires" a été placé le budget de gendarmerie;

c) Les rubriques "Aide militaire" et "Défense civile" n'ont pas été reprises : la première parce que les éléments nécessaires n'apparaissent pas dans les documents budgétaires non classifiés, la seconde car elle ne concerne pas le Ministère de la défense;

d) Les données nécessaires aux réponses de la partie II du questionnaire ONU sont de deux ordres :

- Les questions 1, 2 et 3 portent sur le salaire civil moyen de l'année considérée, l'aide militaire reçue de l'étranger, l'épuisement des stocks de munitions ainsi que sur les ventes de terrains, biens, matériels ou services. Ces données ne sont pas disponibles;
- Les questions 4 et 5 concernent les importations et exportations de matériel militaire, ainsi que les méthodes proposées pour comparer les dépenses militaires françaises à celles des autres pays. Ces renseignements sont classifiés.

HONGRIE

[Original : anglais]
[16 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : HONGRIE

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : forint (en centaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

HONGRIE (en centaines de milliers de forint)

Types de coûts	Types de forces		(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres					Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Total des dépenses militaires	Défense civile
(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
1. FONCTIONNEMENT		151 479		119 420		231 294	95 806					98 670	696 669		
1.1 Personnel ^a		100 811		89 331		71 645	60 822					70 424	393 033		
1.1.1 Conscrits		7 661		5 413		786	82					589	14 531		
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves		51 592		47 574		26 999	26 802					22 411	175 378		
1.1.3 Civils		13 985		11 272		24 476	16 793					27 687	94 013		
1.1.4 Assurance nationale ^b		27 573		25 072		19 584	17 145					19 737	109 111		
1.2 Opérations et entretien		50 668		30 089		159 649	34 984					28 246	303 636		
1.2.1 Fournitures d'usage courant		31 377		17 921		63 060	6 850					18 682	137 890		
1.2.2 Entretien et réparations		1 295		455		13 640	518					372	16 280		
1.2.3 Services contractés		10 427		6 972		20 932	21 207					4 547	64 085		
1.2.4 Loyers immobiliers		234		58		1 451	144					400	2 287		
1.2.5 Divers ^c		7 335		4 683		60 566	6 265					4 245	83 094		
2. ACHATS ET CONSTRUCTION		16		10		44 477	1 639					47	46 189		
2.1 Achats		16		10		8 827	1 639					47	10 539		
2.1.1 Aéronefs et moteurs															
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques															
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4 Navires et bateaux															
2.1.5 Véhicules blindés															
2.1.6 Artillerie															
2.1.7 Autres armes des forces terrestres															
2.1.8 Munitions															
2.1.9 Électronique et communications						4 855	983						5 838		

HONGRIE (en centaines de milliers de forint)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)	
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)				
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)																	
2.1.10 Véhicules non blindés																	
2.1.11 Divers	16			10	3 972	656					47	4 701					
2.2 Construction					35 650							35 650					
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes					9 810							9 810					
2.2.2 Bases de lancement de missiles																	
2.2.3 Bases et installations navales																	
2.2.4 Électronique, etc.																	
2.2.5 Installations pour le personnel					15 650							15 650					
2.2.6 Locaux médicaux					1 500							1 500					
2.2.7 Installations d'entraînement																	
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.																	
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration					5 690							5 690					
2.2.10 Ouvrages fortifiés																	
2.2.11 Abris																	
2.2.12 Terrains																	
2.2.13 Divers					3 000							3 000					
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT																	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée																	
3.2 Développement, essais et évaluation																	
Add-a. Subventions ^d														37 064			
Add-b. Réserve ^d														2 000			
Add-c. OTAN, opérations de maintien de la paix ^d													1 580				
4. TOTAL (1+2+3)	151 495			119 430	275 771	97 445						275 771		98 717	7 900	742 858	
4. TOTAL (1+2+3) + Add.a à Add.c ^e	151 495			119 430	275 771	97 445						275 771	1 580	144 101	789 822		

(Voir notes page suivante)

•
•
•

(Notes du tableau)

^a Y compris l'assurance nationale (voir note b).

^b La Hongrie a rendu compte d'un type de coût supplémentaire. (Ceci est reflété par une interruption de la première colonne, à la rubrique correspondante.)

^c Y compris un montant de 2 682,9 millions de forint inscrit à la colonne 6 à la demande de la Hongrie.

^d Rubrique supplémentaire introduite par la Hongrie.

^e Total, y compris les rubriques supplémentaires Add-a, Add-b et Add-c.

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : 30 000 forint (mois/homme)
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : 40 200
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : 176,1 millions de forint
(montant)

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions : Non disponible

Ventes par le secteur militaire de:

a) Terrains :	9 349 200 000 forint
b) Biens immobiliers autres que les terrains :	808 407 000 forint
c) Matériel :	61 162 000 forint
d) Services :	2 042 475 000 forint
e) Divers :	

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée :

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire		X
Exportations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région	X	
Importations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région	X	

5. Le taux de change publié est connu.

JORDANIE

[Original : anglais]
[15 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : JORDANIE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : dinar jordanien (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

JORDANIE (en milliers de dinars jordaniens)

Types de coûts	Types de forces				Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires	Aide militaire			Total des dépenses militaires	Défense civile	
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes		Soutien	Commandement		Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)			Non ventilés
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1. FONCTIONNEMENT														
1.1 Personnel ^a	257 425			48 550									305 975	
1.1.1 Conscrits	192 302			32 975									225 277	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves														
1.1.3 Civils														
1.2 Opérations et entretien	65 123			15 575									80 698	
1.2.1 Fournitures d'usage courant	44 621			4 770									49 391	
1.2.2 Entretien et réparations ^b	12 709			8 080									20 789	
1.2.3 Services contractés	7 480			2 047									9 527	
1.2.4 Loyers immobiliers	110												110	
1.2.5 Divers	203			678									881	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	6 693			905									7 598	
2.1 Achats	1 343			670									2 013	
2.1.1 Aéronefs et moteurs														
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux														
2.1.5 Véhicules blindés														
2.1.6 Artillerie														
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	428			280									708	
2.1.8 Munitions														
2.1.9 Électronique et communications														
2.1.10 Véhicules non blindés	915			390									1 305	
2.1.11 Divers														

JORDANIE (en milliers de dinars jordaniens)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	Total des dépenses militaires	Défense civile
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement				Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)																
2.2 Construction	5 350		235												5 585	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes																
2.2.2 Bases de lancement de missiles																
2.2.3 Bases et installations navales																
2.2.4 Électronique, etc.																
2.2.5 Installations pour le personnel																
2.2.6 Locaux médicaux	5 000														5 000	
2.2.7 Installations d'entraînement																
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.																
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration																
2.2.10 Ouvrages fortifiés																
2.2.11 Abris																
2.2.12 Terrains																
2.2.13 Divers	350		235												585	
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT																
3.1 Recherche fondamentale et appliquée																
3.2 Développement, essais et évaluation																
4. TOTAL (1+2+3)	264 118		49 455												313 573	

^a Y compris 1,6 millions de dinars jordaniens pour le personnel civil de l'armée et 575 000 pour le personnel civil des forces aériennes.

^b Y compris une assistance militaire de 3 728 000 dinars jordaniens pour les forces armées et 1 455 000 pour les forces aériennes.

MALTE

[Original : anglais]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : MALTE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : lire maltaise

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

MALTE (lires)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
1. FONCTIONNEMENT				10 878 000										10 878 000	
1.1 Personnel				9 260 000										9 260 000	
1.1.1 Conscrits				0										—	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves				8 236 275										8 236 275	
1.1.3 Civils				1 023 725										1 023 725	
1.2 Opérations et entretien				1 618 000										1 618 000	
1.2.1 Fournitures d'usage courant				847 000										847 000	
1.2.2 Entretien et réparations				316 000										316 000	
1.2.3 Services contractés				197 000										197 000	
1.2.4 Loyers immobiliers				152 000										152 000	
1.2.5 Divers				106 000										106 000	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION				490 000										490 000	
2.1 Achats				360 000										360 000	
2.1.1 Aéronefs et moteurs				70 000										70 000	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques				—										—	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires				—										—	
2.1.4 Navires et bateaux				—										—	
2.1.5 Véhicules blindés				—										—	
2.1.6 Artillerie				—										—	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres				—										—	
2.1.8 Munitions				—										—	
2.1.9 Électronique et communications				252 500										252 500	
2.1.10 Véhicules non blindés				10 000										10 000	
2.1.11 Divers				27 500										27 500	

—
•
•
•

MALTE (liras)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction		130 000											130 000		
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes		100 000											100 000		
2.2.2 Bases de lancement de missiles		—											—		
2.2.3 Bases et installations navales		—											—		
2.2.4 Électronique, etc.		—											—		
2.2.5 Installations pour le personnel		—											—		
2.2.6 Locaux médicaux		—											—		
2.2.7 Installations d'entraînement		—											—		
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.		—											—		
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration		—											—		
2.2.10 Ouvrages fortifiés		—											—		
2.2.11 Abris		—											—		
2.2.12 Terrains		—											—		
2.2.13 Divers		30 000											30 000		
3. RECHERCHE-DEVELOPPEMENT		—											—		
3.1 Recherche fondamentale et appliquée		—											—		
3.2 Développement, essais et évaluation		—											—		
4. TOTAL (1+2+3)		11 368 000											11 368 000		

^a Les chiffres indiqués pour les forces terrestres englobent les forces navales et les forces aériennes.

MAURITANIE

[Original : français]
[2 mai 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : MAURITANIE

Exercice budgétaire :

Monnaie nationale et unité de mesure : ouguiya

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

MAURITANIE (ouguyais)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
1. FONCTIONNEMENT															
1.1 Personnel			1 854 517	1 454 900	251 618	101 761	—	—	—	—	—	—	—	2 207 896	—
1.1.1 Conscrits			1 370 900	228 000	228 000	72 000	—	—	—	—	—	—	—	1 754 900	—
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 670 900	—
1.1.3 Civils			84 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84 000	—
1.2 Opérations et entretien			399 617	23 618	23 618	29 761	—	—	—	—	—	—	—	452 996	—
1.2.1 Fournitures d'usage courant			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.2.2 Entretien et réparations			82 633	5 705	5 705	2 500	—	—	—	—	—	—	—	90 838	—
1.2.3 Services contractés			159 484	7 913	7 913	20 521	—	—	—	—	—	—	—	187 918	—
1.2.4 Loyers immobiliers			74 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74 500	—
1.2.5 Divers			83 000	10 000	10 000	6 740	—	—	—	—	—	—	—	99 740	—
2. ACHATS ET CONSTRUCTION															
2.1 Achats			120 000	100 000	—	17 000	—	—	—	—	—	—	—	137 000	—
2.1.1 Aéronefs et moteurs			—	—	—	17 000	—	—	—	—	—	—	—	17 000	—
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.4 Navires et bateaux			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.5 Véhicules blindés			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.6 Artillerie			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.7 Autres armes des forces terrestres			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.8 Munitions			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.9 Électronique et communications			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.10 Véhicules non blindés			40 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40 000	—
2.1.11 Divers			60 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60 000	—

MAURITANIE (ouguyâs)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction				20 000										20 000	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes															
2.2.2 Bases de lancement de missiles															
2.2.3 Bases et installations navales															
2.2.4 Électronique, etc.															
2.2.5 Installations pour le personnel				20 000										20 000	
2.2.6 Locaux médicaux															
2.2.7 Installations d'entraînement															
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.															
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration															
2.2.10 Ouvrages fortifiés															
2.2.11 Abris															
2.2.12 Terrains															
2.2.13 Divers															
3. RECHERCHE-DEVELOPEMENT															
3.1 Recherche fondamentale et appliquée															
3.2 Développement, essais et évaluation															
4. TOTAL (1+2+3)				1 974 517	251 618	118 761								2 344 896	

NORVÈGE

[Original : anglais]
[23 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : NORVÈGE

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : couronne norvégienne (en centaines
de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses
militaires.)

NORVÈGE (en centaines de milliers de couronnes norvégiennes)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
1. FONCTIONNEMENT			50 875	25 647	33 799	0	8 906	9 855	0	0	0	8 596	13 193	150 871
1.1 Personnel			30 706	14 359	17 718	0	3 630	6 098	0	0	0	6 727	3 730	82 968
1.1.1 Conscrits			4 559	1 305	1 179		1	146					98	7 288
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves			16 242	7 808	9 473		1 781	3 500				6 304	2 652	47 760
1.1.3 Civils			9 905	5 246	7 066		1 848	2 452				423	980	27 920
1.2 Opérations et entretien			20 169	11 288	16 081	0	5 276	3 757	0	0	0	1 869	9 463	67 903
1.2.1 Fournitures d'usage courant			10 109	4 935	7 648		475	985				1 150	1 746	27 048
1.2.2 Entretien et réparations			2 775	2 919	3 558		249	549				30	907	10 987
1.2.3 Services contractés			6 964	3 046	4 672		1 907	2 048				689	5 737	25 063
1.2.4 Loyers immobiliers														
1.2.5 Divers			321	388	203		2 645	175					1 073	4 805
2. ACHATS ET CONSTRUCTION			25 059	14 703	15 259	0	3 366	0	0	983	1 599	0	6 245	67 214
2.1 Achats ^a			21 783	12 645	12 790	0	3 149	0	0	983	0	0	874	52 224
2.1.1 Aéronefs et moteurs					4 736					856				5 592
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques				2 189	6 232									8 421
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														0
2.1.4 Navires et bateaux				6 194						127				6 321
2.1.5 Véhicules blindés			2 754											2 754
2.1.6 Artillerie			1 194	167										1 361
2.1.7 Autres armes des forces terrestres			6 895	241										7 712
2.1.8 Munitions			570	726										1 296
2.1.9 Électronique et communications			4 015	1 702			2 813							9 325
2.1.10 Véhicules non blindés			3 018		143									3 161
2.1.11 Divers			3 337	1 426	308		336						874	6 281

NORVÈGE (en centaines de milliers de couronnes norvégiennes)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2 Construction		3 276	2 058	2 469	0	217	0	0	1 599	0	5 371	14 990		
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes				1 198								1 198		
2.2.2 Bases de lancement de missiles												0		
2.2.3 Bases et installations navales			1 310									1 310		
2.2.4 Électronique, etc.						217						217		
2.2.5 Installations pour le personnel		689	103	313							624	1 729		
2.2.6 Locaux médicaux				88								88		
2.2.7 Installations d'entraînement		504	146	12								662		
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.		1 164	41	348								1 553		
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration		398	28	389								815		
2.2.10 Ouvrages fortifiés		295	298	18								611		
2.2.11 Abris												0		
2.2.12 Terrains											165	165		
2.2.13 Divers		226	132	103					1 599		4 582	6 642		
3. RECHERCHE-DEVELOPPEMENT		1 146	692	755	0	146	0	0	0	0	1 273	4 156		
3.1 Recherche fondamentale et appliquée												0		
3.2 Développement, essais et évaluation ^a		1 146	692	755		146					1 273	4 156		
4. TOTAL (1+2+3)		77 080	41 042	49 813	0	12 418	0	9 855	1 127	1 599	20 711	222 241		

^a Le poste "Achats" (ligne 2.1) englobe des montants normalement inscrits au poste "Développement, essais et évaluation" (ligne 3.2).

NOUVELLE-ZÉLANDE

[Original : anglais]
[22 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : NOUVELLE-ZÉLANDE

Exercice budgétaire : 1er juillet 1994-
30 juin 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : dollar néo-zélandais (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

NOUVELLE-ZÉLANDE (en milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
1. FONCTIONNEMENT		283 394	178 032	254 781			52 600						768 807		
1.1 Personnel		207 013	102 532	146 638			23 026						479 209		
1.1.1 Conscrits															
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	183 226		80 681	133 568			10 494						407 969		
1.1.3 Civils	23 787		21 851	13 070			12 532						71 240		
1.2 Opérations et entretien	76 381		75 500	108 143			29 574						289 598		
1.2.1 Fournitures d'usage courant	20 926		26 038	48 811			1 905						97 680		
1.2.2 Entretien et réparations	38 479		20 334	23 999			2 018						84 830		
1.2.3 Services contractés	15 579		25 291	33 688			17 285						91 843		
1.2.4 Loyers immobiliers	744		2 455	586			7 781						11 566		
1.2.5 Divers	653		1 382	1 059			585						3 679		
2. ACHATS ET CONSTRUCTION		54 378	245 060	54 764			5 260						359 462		
2.1 Achats		43 084	214 746	27 334			3 991						289 155		
2.1.1 Aéronefs et moteurs				19 700									19 700		
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques													0		
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires													0		
2.1.4 Navires et bateaux	31		195 310										195 341		
2.1.5 Véhicules blindés													0		
2.1.6 Artillerie													0		
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	6 425		279										6 704		
2.1.8 Munitions	9 427		1 839	2 036									13 302		
2.1.9 Électronique et communications	12 070		15 105	3 673			3 924						34 772		
2.1.10 Véhicules non blindés	7 778						67						7 845		
2.1.11 Divers	7 353		2 213	1 925									11 491		

NOUVELLE-ZÉLANDE (en milliers de dollars)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction		11 294	30 314	27 430			1 269						70 307		
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes	24 568	..	..	..	..	..	..	..	..	24 568	..	..
2.2.2 Bases de lancement de missiles	0	..	..
2.2.3 Bases et installations navales	14 818	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14 818	..	..
2.2.4 Électronique, etc.	..	177	750	1 405	..	..	1 179	..	..	..	..	..	3 570	..	..
2.2.5 Installations pour le personnel	..	3 637	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3 637	..	..
2.2.6 Locaux médicaux	..	78	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	78	..	..
2.2.7 Installations d'entraînement	..	2 940	4 715	182	..	..	..	..	..	..	..	..	7 837	..	..
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.	..	4 462	..	1 016	..	..	..	..	..	..	..	..	5 478	..	..
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration	10 031	200	..	..	90	..	..	..	..	..	10 321	..	..
2.2.10 Ouvrages fortifiés	0	..	..
2.2.11 Abris	0	..	..
2.2.12 Terrains	0	..	..
2.2.13 Divers	0	..	..
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT															
3.1 Recherche fondamentale et appliquée	0	..	..
3.2 Développement, essais et évaluation	0	..	..
4. TOTAL (1+2+3)		337 772	423 092	309 545			57 860	0	0	0	0	0	1 128 269		

PAYS-BAS

[Original : anglais]
[1er avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : PAYS-BAS

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1994

Monnaie nationale et unité de mesure : florin néerlandais (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

PAYS-BAS (en milliers de florins néerlandais)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires	Aide militaire			Total des dépenses militaires	Défense civile
	Forces stratégiques	Forces de combat					Soutien ^a	Commandement		Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)			Non ventilés
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1. FONCTIONNEMENT	..	3 876 920	1 853 577	1 805 830	314 756	2 550 462	..	..	..	..	320 948	—	10 722 493	0
1.1 Personnel	..	2 464 766	1 247 705	1 011 823	244 226	2 167 240	..	..	..	..	..	—	7 135 760	0
1.1.1 Conscrits	..	463 020	26 710	36 275	13 384	2 258	..	..	..	..	..	—	541 647	..
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	..	1 334 890	870 809	821 987	223 516	1 874 642	..	..	..	..	..	—	5 125 844	..
1.1.3 Civils	..	666 856	350 186	153 561	7 326	290 340	..	..	..	..	..	—	1 468 269	..
1.2 Opérations et entretien	..	1 412 154	605 872	794 007	70 530	383 222	..	..	..	..	320 948	—	3 586 733	0
1.2.1 Fournitures d'usage courant	..	572 437	163 445	192 235	32 248	10 340	..	..	..	..	..	—	970 705	..
1.2.2 Entretien et réparations ^b	..	378 038	270 146	277 575	10 879	13 599	..	..	..	..	..	—	950 237	..
1.2.3 Services contractés	..	165 448	64 351	73 877	14 304	133 711	..	..	..	..	..	—	451 691	..
1.2.4 Loyers immobiliers ^d	—
1.2.5 Divers	..	296 231	107 930	250 320	13 099	225 572	..	..	..	..	320 948	—	1 214 100	..
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	..	1 089 658	783 044	787 943	31 925	218 343	..	..	..	..	..	—	2 910 913	0
2.1 Achats ^c	..	989 146	697 794	645 682	19 440	29 054	..	..	..	..	..	—	2 381 116	0
2.1.1 Aéronefs et moteurs	..	207 135	64 171	405 167	..	..	..	..	..	..	..	—	676 473	..
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	83 458	..	..	..	..	..	..	..	—	83 458	..
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires	—	0	..
2.1.4 Navires et bateaux	334 071	..	..	..	..	..	..	..	..	—	334 071	..
2.1.5 Véhicules blindés	—	0	..
2.1.6 Artillerie	—	0	..
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	..	43 934	..	..	345	..	..	..	..	..	..	—	44 279	..
2.1.8 Munitions	..	37 359	115 010	16 931	1 092	..	..	..	..	..	..	—	170 392	..
2.1.9 Électronique et communications	..	219 000	97 663	96 505	6 605	2 859	..	..	..	..	..	—	422 632	..
2.1.10 Véhicules non blindés	..	352 118	3 342	17 088	5 647	..	..	..	..	..	..	—	378 195	..
2.1.11 Divers	..	129 600	83 537	26 533	5 751	26 195	..	..	..	..	..	—	271 616	..

PAYS-BAS (en milliers de florins néerlandais)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire				
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien ^a	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)	
2.													
	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)												
2.2	Construction	100 512	85 250	142 261	12 485	189 289	..	..	..	..	..	..	0
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes			96 737									96 737
2.2.2	Bases de lancement de missiles												0
2.2.3	Bases et installations navales												0
2.2.4	Électronique, etc.		115										115
2.2.5	Installations pour le personnel	100 512	32 981	29 875	11 237								174 605
2.2.6	Locaux médicaux												0
2.2.7	Installations d'entraînement												0
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.												5 123
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration												0
2.2.10	Ouvrages fortifiés												0
2.2.11	Abris												0
2.2.12	Terrains												0
2.2.13	Divers			15 649	1 248	189 289							253 217
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT ^c												140 004
3.1	Recherche fondamentale et appliquée					110 318							110 516
3.2	Développement, essais et évaluation					29 488							29 488
4.	TOTAL (1+2+3)	4 966 578	2 636 819	2 593 773	346 681	2 908 611 ^a	..	..	..	..	320 948	..	13 773 410

^a Le poste "Autres forces de combat" comprend les dépenses afférentes à la "Maréchaussée" royale (chargée de tâches de sécurité tant intérieures qu'extérieures). Les dépenses complémentaires concernant la "Maréchaussée" sont inscrites dans les colonnes 2), 3) et 4).

^b Un montant de 1 578 735 000 florins correspondant aux pensions militaires est inscrit dans la colonne 6 "Soutien".

^c Le poste "Achats" (ligne 2.1) englobe des dépenses correspondant à de grosses réparations et des transformations importantes qui devraient normalement figurer au poste 1.2.2 (entretien et réparations). De même, pour des raisons techniques, certaines dépenses du poste "Recherche-développement" (ligne 3) sont incluses dans l'objet de dépense approprié du poste "Achats".

^d Les renseignements concernant le coût des loyers ne sont pas disponibles.

Appendice à l'instrument de publication (tableau) - 1994

1. 1.1.2 Les pensions militaires figurent dans la colonne 6 "Soutien" pour un montant de 1 543 281 000 florins, en remplacement des dépenses effectuées au titre des pensions.
2. 1.2.2 Les modifications importantes et les grosses réparations sont incluses dans l'objet de dépense approprié du poste "Achats".
3. 1.2.4 Les renseignements concernant les coûts des loyers ne sont pas disponibles.
4. Pour des raisons techniques, certaines dépenses du poste "Recherche-développement" sont incluses dans l'objet de dépense approprié du poste "Achats".
5. Les dépenses afférentes à la "Maréchaussée royale" des Pays-Bas (chargée de tâches de sécurité tant intérieure qu'extérieure) figurent dans la colonne 5 "Autres forces de combat". Certaines dépenses complémentaires concernant la "Maréchaussée" sont inscrites dans les colonnes 2, 3 et 4.

Partie I

t) Terrains (ligne 2.2.12)

Les renseignements concernant les ventes de terrains par le secteur militaire sont demandés dans la partie II ci-après.

u) Recherche-développement (ligne 3)

Il est possible de distinguer entre les deux groupes composant cette catégorie selon le degré d'application des activités de recherche, c'est-à-dire la mesure dans laquelle elles sont axées sur la création d'un produit déterminé ("recherche à objectif"), comme par exemple un système particulier d'armes. Les activités de recherche fondamentale ainsi que celles de recherche appliquée qui ne sont pas liées à un objectif peuvent par conséquent figurer dans le groupe 3.1, tandis que les activités assimilables à une recherche à objectif figureraient dans le groupe 3.2 avec les activités de développement, qui sont toujours considérées comme ayant un objectif.

Les pays qui éprouveraient des difficultés à distinguer entre ces deux types de classification sont priés de présenter leurs observations à ce sujet et de les joindre au tableau.

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés dans le secteur militaire;

Réponse : 25 900 florins néerlandais par an
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : 24 756
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : Néant
(montant)

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions :

Ventes par le secteur militaire de :

- a) Terrains :
- b) Biens immobiliers autres que les terrains :
- c) Matériel : 193,1 millions de florins
- d) Services :
- e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire	X	
Exportations de matériel militaire :		X
i) Par pays		X
ii) Par région		X
Importations de matériel militaire :	X	
i) Par pays	X	
ii) Par région	X	

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

POLOGNE

[Original : anglais]
[30 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : POLOGNE

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : nouveau zloty (en centaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

POLOGNE (en centaines de milliers de nouveaux zlotych)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Types de forces					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
1. FONCTIONNEMENT	—	—	22 350	3 040	10 188	—	16 113	4 250	—	—	—	539	56 480	40
1.1 Personnel	—	—	14 576	1 794	5 361	—	15 008	3 630	—	—	—	525	40 894	—
1.1.1 Conscrits	—	—	1 618	202	455	—	126	110	—	—	—	293	2 804	—
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	—	—	8 171	1 177	3 555	—	1 194	2 720	—	—	177	177	16 994	—
1.1.3 Civils	—	—	4 787	415	1 351	—	720	800	—	—	55	55	8 128	—
1.1.4 Pensions ^a	—	—	—	—	—	—	12 968 ^a	—	—	—	—	—	—	—
1.2 Opérations et entretien	—	—	7 774	1 246	4 827	—	1 105	620	—	—	14	14	15 586	40
1.2.1 Fournitures d'usage courant	—	—	5 442	785	2 800	—	807	453	—	—	—	—	10 287	6
1.2.2 Entretien et réparations	—	—	544	249	1 158	—	66	25	—	—	—	—	2 042	18
1.2.3 Services contractés	—	—	1 166	137	531	—	166	74	—	—	6	6	2 080	—
1.2.4 Loyers immobiliers	—	—	156	12	96	—	10	6	—	—	—	—	280	—
1.2.5 Divers	—	—	466	63	242	—	56	62	—	—	8	8	897	16
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	—	—	5 499	737	2 753	—	—	—	—	—	179	179	9 168	59
2.1 Achats	—	—	4 038	654	2 425	—	—	—	—	—	179	179	7 296	28
2.1.1 Aéronefs et moteurs	—	—	—	—	637	—	—	—	—	—	—	—	637	—
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	—	—	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150	—
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.4 Navires et bateaux	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
2.1.5 Véhicules blindés	—	—	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	500	—
2.1.6 Artillerie	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	—
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	—	—	773	—	—	—	—	—	—	—	144	144	917	—
2.1.8 Munitions	—	—	182	16	54	—	—	—	—	—	—	—	252	—
2.1.9 Électronique et communications	—	—	1 327	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 327	—
2.1.10 Véhicules non blindés	—	—	193	—	—	—	—	—	—	—	35	35	228	—
2.1.11 Divers	—	—	875	538	1 734	—	—	—	—	—	—	—	3 147	28

POLOGNE (en centaines de milliers de nouveaux zlotych)

Types de coûts	Types de forces	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
							Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction	—	1 461	83	328	—	—	—	—	—	—	1 872	31	
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes	—	1	—	35	—	—	—	—	—	—	36	—	
2.2.2	Bases de lancement de missiles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2.2.3	Bases et installations navales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2.2.4	Électronique, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
2.2.5	Installations pour le personnel	—	996	55	149	—	—	—	—	—	—	1 200	—	
2.2.6	Locaux médicaux	—	112	6	20	—	—	—	—	—	—	138	—	
2.2.7	Installations d'entraînement	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration	—	91	5	—	—	—	—	—	—	—	96	—	
2.2.10	Ouvrages fortifiés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2.2.11	Abris	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
2.2.12	Terrains	—	35	2	13	—	—	—	—	—	—	50	—	
2.2.13	Divers	—	193	15	111	—	—	—	—	—	—	319	—	
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	—	427	20	113	—	10	444	—	—	—	1 014	—	
3.1	Recherche fondamentale et appliquée	—	357	12	105	—	10	440	—	—	—	924	—	
3.2	Développement, essais et évaluation	—	70	8	8	—	—	4	—	—	—	90	—	
4.	TOTAL (1+2+3)+	—	28 276	3 797	13 054	—	16 123	4 694	—	—	—	66 662	99	

^a La Pologne a rendu compte sous une autre rubrique du montant correspondant aux pensions. Dans le présent tableau, ce montant a été déplacé à la ligne 1.1.4. Les colonnes du tableau sont interrompues à cette rubrique afin de souligner cette modification.

Explications et notes concernant le tableau

1. Les chiffres du tableau incluent les dépenses du budget du Ministère de la défense nationale ainsi que d'autres budgets, comme suit :

a) Dépenses consacrées au matériel technique et à la construction correspondant aux besoins de la défense civile dans le cadre de la mobilisation de l'économie nationale;

b) Dépenses pour les missions de maintien de la paix de l'ONU.

2. Les chiffres du tableau sont exprimés dans la même monnaie et aux prix courants. Conformément à la méthode de comptabilité nationale, les chiffres incluent les prévisions des coûts de production et des bénéfices moyens des fabricants. Les prix des biens importés résultent des taux de change appliqués.

3. Dans la colonne 11 [Assistance militaire - maintien de la paix (ONU)] sont incluses les dépenses couvertes par des moyens autres que le budget du Ministère de la défense nationale.

4. Dans la colonne 14 (Défense civile) sont incluses les dépenses nécessaires pour répondre aux besoins des formations de défense civile extérieures aux forces armées et financées directement par le budget de l'État.

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

[Original : anglais]
[16 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA **Exercice budgétaire** : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : lei (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA (en milliers de le)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux			(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat		Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)			Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)	Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
1. FONCTIONNEMENT																
1.1 Personnel		42 206,9		8 134,5			—	16 847,9	5 000,7		—			72 190,0		
1.1.1 Conscrits		18 350,5		5 145,0			—	9 868,2	2 944,3					36 308,0		
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves		16 942,5		4 570,0				4 493,2	2 534,5					28 540,2		
1.1.3 Civils		1 408,0		575,0				5 375,0	409,8					7 767,8		
1.2 Opérations et entretien		23 856,4		2 989,5				6 979,7	2 056,4					35 882,0		
1.2.1 Fournitures d'usage courant		12 605,9		994,8				2 055,8	670,9					16 327,4		
1.2.2 Entretien et réparations		498,5		479,0				32,7						1 010,2		
1.2.3 Services contractés		770,5		19,0				45,0	171,5					1 006,0		
1.2.4 Loyers immobiliers														—		
1.2.5 Divers		9 981,5		1 496,7				4 846,2	1 214,0					17 538,4		
2. ACHATS ET CONSTRUCTION																
2.1 Achats																
2.1.1 Aéronefs et moteurs																
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques																
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires																
2.1.4 Navires et bateaux																
2.1.5 Véhicules blindés																
2.1.6 Artillerie																
2.1.7 Autres armes des forces terrestres																
2.1.8 Munitions																
2.1.9 Électronique et communications																
2.1.10 Véhicules non blindés																
2.1.11 Divers																

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA (en milliers de lei)

Types de coûts	Types de forces													
	(1) Forces stratégiques	(2) Forces terrestres	(3) Forces navales	(4) Forces aériennes	(5) Autres forces de combat	(6) Soutien, administration et commandement centraux			(8) Forces paramilitaires	Aide militaire			(14) Défense civile	
						(6) Soutien	(7) Commandement		(9) Territoire national	(10) Étranger	(11) Maintien de la paix (ONU)	(12) Non ventilés	(13) Total des dépenses militaires	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2 Construction														
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes														
2.2.2 Bases de lancement de missiles														
2.2.3 Bases et installations navales														
2.2.4 Électronique, etc.														
2.2.5 Installations pour le personnel														
2.2.6 Locaux médicaux														
2.2.7 Installations d'entraînement														
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.														
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration														
2.2.10 Ouvrages fortifiés														
2.2.11 Abris														
2.2.12 Terrains														
2.2.13 Divers														
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT														
3.1 Recherche fondamentale et appliquée														
3.2 Développement, essais et évaluation														
4. TOTAL (1+2+3)	—	42 206,9	—	8 134,5	—	16 847,9	5 000,7	—	—	—	—	—	72 190,0	—

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : Non disponible
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : Non disponible
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : Non disponible
(montant)

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions : Non disponible

Ventes par le secteur militaire de : Aucune

- a) Terrains :
- b) Biens immobiliers autres que les terrains :
- c) Matériel :
- d) Services :
- e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

Réponse

	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire		X
Exportations de matériel militaire :		X
i) Par pays		X
ii) Par région		X
Importations de matériel militaire :		X
i) Par pays		X
ii) Par région		X

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (en centaines de milliers de livres sterling)

Types de coûts	Types de forces		Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces stratégiques (1)	Forces tactiques (1)					Soutien (6)	Commandement (7)		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
1. FONCTIONNEMENT			48 602	23 371	38 724		28 769			0	0	0	139 466	
1.1 Personnel			40 937	14 947	21 987		14 221			0	0	0	92 092	
1.1.1 Conscrits														
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves			32 337	10 150	18 975		5 436						66 898	
1.1.3 Civils			8 600	4 797	3 012		8 785						25 194	
1.2 Opérations et entretien			7 665	8 424	16 737		14 548			0	0	0	47 374	
1.2.1 Fournitures d'usage courant			8 139	7 836	6 939		10 748						33 662	
1.2.2 Entretien et réparations			(144)	601	10 007		2						10 466	
1.2.3 Services contractés														
1.2.4 Loyers immobiliers														
1.2.5 Divers			(330)	(13)	(209)		3 798						3 246	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION			25 872	26 523	11 399		4 289			0	0	0	68 083	
2.1 Achats			17 310	24 259	6 926		100						48 595	
2.1.1 Aéronefs et moteurs			770	6 409	2 893		15						10 087	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques			2 409	3 151	1 359		0						6 919	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux			10	12 582	12		0						12 604	
2.1.5 Véhicules blindés			4 250	0	1		0						4 251	
2.1.6 Artillerie			16	0	0		0						16	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres			44	0	0		0						44	
2.1.8 Munitions			1 917	280	9		0						2 206	
2.1.9 Électronique et communications			3 656	1 764	2 270		4						7 694	
2.1.10 Véhicules non blindés			4 238	73	382		81						4 774	
2.1.11 Divers														

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (en centaines de milliers de livres sterling)

Types de coûts	Types de forces		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Soutien (6)	Commandement (7)						Territoire national (9)	Étranger (10)		Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilés (12)			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)															
2.2 Construction			8 562	2 264	4 473			4 189			0	0	0	19 488	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes															
2.2.2 Bases de lancement de missiles															
2.2.3 Bases et installations navales															
2.2.4 Électronique, etc.															
2.2.5 Installations pour le personnel															
2.2.6 Locaux médicaux															
2.2.7 Installations d'entraînement															
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.															
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration															
2.2.10 Ouvrages fortifiés															
2.2.11 Abris															
2.2.12 Terrains															
2.2.13 Divers															
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT			566	2 834	5 489			6 062						14 951	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée															
3.2 Développement, essais et évaluation															
4. TOTAL (1+2+3)			75 040	52 728	55 612			39 120			0	0	0	222 500	

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : Néant
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : Néant
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse : Néant
(montant)

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions :

Ventes par le secteur militaire de :

a) Terrains :	64,3 millions de livres sterling
b) Biens immobiliers autres que les terrains :	Inclus à la rubrique 3 a) ci-dessus
c) Matériel :	72,9 millions de livres sterling
d) Services :	
e) Divers :	

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire	X	
Exportations de matériel militaire :	X	
i) Par pays		X
ii) Par région	X	
Importations de matériel militaire :	X	
i) Par pays		X
ii) Par région	X	

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

SLOVAQUIE

[Original : anglais]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : SLOVAQUIE

Exercice budgétaire : 1er janvier-
31 décembre 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : couronne slovaque (en millions)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

SLOVAQUIE (en millions de couronnes)

Types de coûts	Types de forces											Total des dépenses militaires	Défense civile		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire					(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés			
1. FONCTIONNEMENT		8 323		2 209		300	534						11 366	281,5	
1.1 Personnel		2 580		820		100	369						3 869	116,7	
1.1.1 Conscrits		97		31			2						130	5,3	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves		1 697		684		100	245						2 726	55,0	
1.1.3 Civils		786		105			122						1 013	56,4	
1.2 Opérations et entretien		5 743		1 389		200	165						7 497	164,8	
1.2.1 Fournitures d'usage courant		2 648		434		54	24						3 160	50,5	
1.2.2 Entretien et réparations		1 232		533			2						1 767	7,9	
1.2.3 Services contractés		1 637		419		146	139						2 341	19,6	
1.2.4 Loyers immobiliers		26		3									29	0,6	
1.2.5 Divers		200											200	86,2	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION		836		249		331							1 416	36,0	
2.1 Achats		15		68									83		
2.1.1 Aéronefs et moteurs															
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques															
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4 Navires et bateaux															
2.1.5 Véhicules blindés															
2.1.6 Artillerie															
2.1.7 Autres armes des forces terrestres															
2.1.8 Munitions		11		30									41		
2.1.9 Électronique et communications		4											4		
2.1.10 Véhicules non blindés															
2.1.11 Divers													38		

SLOVAQUIE (en millions de couronnes)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires	Défense civile	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces para-militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	(14)
2.													
	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)												
2.2	Construction	821		181		331							1 333
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes												
2.2.2	Bases de lancement de missiles												
2.2.3	Bases et installations navales												
2.2.4	Électronique, etc.												
2.2.5	Installations pour le personnel	211											211
2.2.6	Locaux médicaux					170							170
2.2.7	Installations d'entraînement	84			43								127
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	250			73								323
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration												
2.2.10	Ouvrages fortifiés												
2.2.11	Abris												
2.2.12	Terrains	39											39
2.2.13	Divers	237			65								463
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	148			2								150
3.1	Recherche fondamentale et appliquée												
3.2	Développement, essais et évaluation	148			2								150
4.	TOTAL (1+2+3)	9 307			2 460	631	534						12 932
													317,5

Observations concernant les dépenses militaires de 1995

En raison d'un assainissement des finances de l'État en 1995, le Ministère des finances a approuvé pour les dépenses militaires un dépassement de 33 560 000 couronnes slovaques par rapport aux montants initialement prévus. Au total, 12 933 560 000 couronnes slovaques ont donc été allouées à la défense en 1995. Les dépenses effectives se sont élevées à 12 931 960 000 couronnes (soit 99,99 %). Ces crédits n'ont cependant pas permis de mettre sur pied de nouveaux programmes. Ils ont seulement suffi à couvrir les frais de fonctionnement des forces armées nécessaires au respect du droit, des règlements internationaux et des engagements contractés.

En 1995, le montant total des recettes de l'économie slovaque a augmenté de 17,2 % par rapport à 1994, alors que celui des dépenses ne progressait que de 5,8 % dans la même période. Par conséquent, le déficit s'est élevé à 8 300 millions de couronnes seulement, ce qui correspond à une réduction d'un facteur de 2,75 par rapport à 1994.

Par rapport à 1994, les dépenses militaires ont augmenté de 3 300 millions de couronnes en 1995. Cependant, compte non tenu d'une loi concernant le paiement des primes d'assurance ayant pris effet au 1er janvier 1995, de l'augmentation des salaires, de l'inflation et d'autres facteurs, la croissance des dépenses a été minimale. Elle était surtout imputable aux traitements du personnel, aux équipements et aux réparations. Le chef de dépense le moins important était celui des prestations sociales.

Le revenu annuel moyen du secteur civil qu'un conscrit aurait perçu s'il n'avait pas été appelé à faire son service militaire s'élevait à 84 708 couronnes slovaques.

Le montant total d'années de service militaire effectué par les conscrits en 1995 se montent à 25 227 années de travail.

SLOVÉNIE

[Original : anglais]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : SLOVÉNIE

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : tolar (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

SLOVÉNIE (en milliers de tolar)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat	Soutien	Commandement			Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
1. FONCTIONNEMENT	18 901 302														
1.1 Personnel	15 791 302				2 890 138	605 635								22 397 075	661 788
1.1.1 Conscrits	2 657 580				824 224	272 980								16 888 506	392 208
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves	9 296 520				569 341	192 205								2 657 580	18 000
1.1.3 Civils	3 837 202				254 883	80 775								10 058 067	12 169
1.2 Opérations et entretien	3 110 000				2 065 914	332 655								4 172 859	362 039
1.2.1 Fournitures d'usage courant	1 430 000				1 311 188	111 035								5 508 569	269 580
1.2.2 Entretien et réparations	1 600 000				733 593	6 400								2 852 223	173 308
1.2.3 Services contractés														2 339 993	24 957
1.2.4 Loyers immobiliers															
1.2.5 Divers	80 000				21 133	215 220								316 353	71 315
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	5 569 334				1 932 706	20 010								7 522 050	1 839 271
2.1 Achats	4 318 114				1 374 069	20 010								5 712 193	1 619 710
2.1.1 Aéronefs et moteurs	685 468				116 037									801 505	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	222 128													222 128	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires															
2.1.4 Navires et bateaux														120 737	
2.1.5 Véhicules blindés	120 737													452 405	
2.1.6 Artillerie	180 601				271 804										
2.1.7 Autres armes des forces terrestres															
2.1.8 Munitions	568 019				58 855									626 874	
2.1.9 Électronique et communications	258 270				646 303									904 574	216 886
2.1.10 Véhicules non blindés	3 600				109 139	11 150								123 889	133 045
2.1.11 Divers	2 279 291				171 931	8 860								2 460 082	1 269 779

SLOVÉNIE (en milliers de tolar)

Types de forces	Types de coûts		Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		Forces para-militaires	Aide militaire			Total des dépenses militaires	Défense civile
	(1)	(2)					(3)	(4)		(5)	(6)	(7)			(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction	1 251 220					558 637						1 809 856	219 561
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes	278 586											278 586	
2.2.2	Bases de lancement de missiles	57 000											57 000	
2.2.3	Bases et installations navales													
2.2.4	Électronique, etc.	6 100					118 109						124 209	
2.2.5	Installations pour le personnel						87 366						87 366	
2.2.6	Locaux médicaux						55 212						55 212	
2.2.7	Installations d'entraînement	480 552					5 000						485 552	35 982
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	22 632					3 096						25 728	25 000
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration	249 176					70 508						319 684	157 079
2.2.10	Ouvrages fortifiés													
2.2.11	Abris						26 000						26 000	
2.2.12	Terrains													
2.2.13	Divers	157 173					193 347						350 520	1 500
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT													
3.1	Recherche fondamentale et appliquée													
3.2	Développement, essais et évaluation													
4.	TOTAL (1+2+3)	24 470 636					4 822 846	625 645					29 919 127 ^a	2 501 059

^a Chiffres arrondis.

SUÈDE

[Original : anglais]
[29 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : SUÈDE

Exercice budgétaire :

Monnaie nationale et unité de mesure : couronne suédoise (en millions)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

SUÈDE (en millions de couronnes suédoises)

Types de coûts	Types de forces											Défense civile (14)		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire				(12)	(13)
	Forces stratégiques ^a	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat ^a	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires ^a	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU) ^b	Non ventilés	Total des dépenses militaires	
1. FONCTIONNEMENT	0	12 083	4 658	7 547	0	653	2 555	0	0	0	1 086	209	28 791	3 384
1.1 Personnel	0	6 821	2 956	3 646	0	332	998	0	0	0	975	161	15 889	3 021
1.1.1 Conscrits		1 155	332	499		42	80						2 108	205
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves		4 013	1 705	2 220		72	715				926	161	9 812	
1.1.3 Civils		1 653	919	927		218	203				49		3 969	2 816
1.2 Opérations et entretien	0	5 262	1 702	3 901	0	321	1 557	0	0	0	111	48	12 902	363
1.2.1 Fournitures d'usage courant		2 009	613	950		65	140				74		3 851	
1.2.2 Entretien et réparations		1 120	385	1 924		83	44				37		3 593	
1.2.3 Services contractés		569	325	570	69	320							1 853	
1.2.4 Loyers immobiliers		1 304	327	450		89	87					48	2 305	252
1.2.5 Divers		260	52	7		15	966						1 300	111
2. ACHATS ET CONSTRUCTION	0	6 848	4 651	18 289	0	90	493	0	0	0	95	0	30 466	1 040
2.1 Achats	0	6 371	4 505	17 950	0	46	405	0	0	0	95	0	29 372	358
2.1.1 Aéronefs et moteurs			66	11 691									11 757	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques			106	1 080									1 186	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux			1 929										1 929	
2.1.5 Véhicules blindés		2 519	5										2 569	
2.1.6 Artillerie		436	90										526	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres		776	100	31		9	15						931	
2.1.8 Munitions		483	89	125		2	2						751	
2.1.9 Électronique et communications		648	344	4 269		10	300						5 571	66
2.1.10 Véhicules non blindés		412	5	17		14	35						483	
2.1.11 Divers		1 097	1 771	737		11	53						3 669	292

SUÈDE (en millions de couronnes suédoises)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux		(8)	Aide militaire			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques ^a	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes		Autres forces de combat ^a	Soutien	Commandement				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)^{b}	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)																
2.2 Construction	0	477	146	339	0	44	88	0	0	0	0	0	0	1 094	682	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes		35	3	120										158		
2.2.2 Bases de lancement de missiles																
2.2.3 Bases et installations navales																
2.2.4 Électronique, etc.																
2.2.5 Installations pour le personnel		50	54	38		28	14							184		
2.2.6 Locaux médicaux		3												3		
2.2.7 Installations d'entraînement		74	3	12		14								89		
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.		171	24											209		
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration		23		159										196		
2.2.10 Ouvrages fortifiés		4	34											98		
2.2.11 Abris		7												7	682	
2.2.12 Terrains		50												50		
2.2.13 Divers		60	28	10		2								100		
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	859	31	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée														569	31	
3.2 Développement, essais et évaluation														290		
4. TOTAL (1+2+3)	0	18 931	9 309	25 836	0	743	3 048	0	0	0	0	0	1 181	60 116	4 455	

^a La Suède n'a pas ce type de forces.

^b Les dépenses des opérations de maintien de la paix de l'ONU ne sont pas inscrites sur le budget militaire.

^c La recherche fondamentale et appliquée n'est pas inscrite sur le budget militaire.

SUISSE

[Original : anglais]
[24 avril 1996]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : SUISSE

Exercice budgétaire :

Monnaie nationale et unité de mesure : franc suisse (en centaines de milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

SUISSE (en centaines de milliers de francs)

Types de coûts	Types de forces													
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire		(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national	Etranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile
1.	0	8 106	0	1 130	0	0	18 237	0	0	0	75	0	27 548	700
1.1	0	3 850	0	165	0	0	12 785	0	0	0	0	0	16 800	320
1.1.1	556												556	
1.1.2	3 294			165									3 459	
1.1.3	0						12 785						12 785	320
1.2	0	4 256	0	965	0	0	5 452	0	0	0	75	0	10 748	380
1.2.1		1 541		634			1 697						3 872	
1.2.2		1 053		250			2 683						3 986	
1.2.3		613		50			988						1 651	
1.2.4		869		23			0						892	
1.2.5		180		8			84				75		347	380
2.	0	18 006	0	8 056	0	0	0	0	0	0	80	0	26 142	970
2.1	0	14 818	0	7 359	0	0	0	0	0	0	80	0	22 257	370
2.1.1				7 359									7 359	
2.1.2													0	
2.1.3													0	
2.1.4													0	
2.1.5		709											709	
2.1.6		984											984	
2.1.7		6 689											6 689	
2.1.8		1 870										0	1 870	
2.1.9		912											912	
2.1.10		157											157	
2.1.11		3 497									80	0	3 577	370

SUISSE (en centaines de milliers de francs)

Types de coûts	Types de forces														
	(1) Forces straté- giques	(2) Forces terrestres	(3) Forces navales	(4) Forces aériennes	(5) Autres forces de combat	(6) Soutien, administration et commandement centraux		(8) Forces para- militaires	Aide militaire			(12) Non ventilés	(13) Total des dépenses militaires	(14) Défense civile	
						Soutien	Comman- dement	(9) Territoire national	(10) Etranger	(11) Maintien de la paix (ONU)					
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)														
2.2	Construction	0	3 188	0	697	0	0	0	0		0	3 885	600		
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes				697										
2.2.2	Bases de lancement de missiles				697										
2.2.3	Bases et installations navales														
2.2.4	Électronique, etc.		216									216			
2.2.5	Installations pour le personnel		0									0			
2.2.6	Locaux médicaux		81									81			
2.2.7	Installations d'entraînement		697									697			
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.		616									616			
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration		0									0			
2.2.10	Ouvrages fortifiés		162									162			
2.2.11	Abris		0									0	600		
2.2.12	Terrains		0									0			
2.2.13	Divers		1 416									1 416			
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	0	983	0	187	0	0	0	0		0	1 170			
3.1	Recherche fondamentale et appliquées		0		0							0			
3.2	Développement, essais et évaluation		983		187							1 170			
4.	TOTAL (1+2+3)	0	27 095	0	9 373	0	18 237	0	0	155	0	54 860	1 670		

Annexe

INSTRUMENT DE PUBLICATION ET DIRECTIVES S'Y RAPPORTANT

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : _____ **Exercice budgétaire :** _____
jour/mois/année-jour/mois/année

Monnaie nationale et unité de mesure : _____

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux ^x			(8)	Aide militaire ^d			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques ^a	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat		Soutien	Commandement	Forces paramilitaires ^c				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Total des dépenses militaires	Défense civile^{b}
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)				
1. FONCTIONNEMENT																	
1.1 Personnel ^f																	
1.1.1 Conscrits ^g																	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réserves																	
1.1.3 Civils																	
1.2 Opérations et entretien																	
1.2.1 Fournitures d'usage courant ^h																	
1.2.2 Entretien et réparations ⁱ																	
1.2.3 Services contractés ^j																	
1.2.4 Loyers immobiliers ^k																	
1.2.5 Divers																	
2. ACHATS ET CONSTRUCTION																	
2.1 Achats ^l																	
2.1.1 Aéronefs et moteurs																	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques																	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires																	
2.1.4 Navires et bateaux																	
2.1.5 Véhicules blindés ^m																	
2.1.6 Artillerie																	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres																	
2.1.8 Munitions ⁿ																	
2.1.9 Électronique et communications																	
2.1.10 Véhicules non blindés																	
2.1.11 Divers																	

Types de coûts	Types de forces		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	Soutien, administration et commandement centraux ^x			(8)	Aide militaire ^d			(12)	(13)	(14)
	Forces stratégiques ^a	Forces terrestres						Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat		Soutien	Commandement	Forces paramilitaires ^c				Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	Défense civile^{e}
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)			
2. ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)																	
2.2 Construction ^o																	
2.2.1 Bases aériennes, aérodromes																	
2.2.2 Bases de lancement de missiles																	
2.2.3 Bases et installations navales																	
2.2.4 Électronique, etc. ^p																	
2.2.5 Installations pour le personnel																	
2.2.6 Locaux médicaux																	
2.2.7 Installations d'entraînement ^q																	
2.2.8 Magasins, dépôts, etc. ^r																	
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration																	
2.2.10 Ouvrages fortifiés																	
2.2.11 Abris ^s																	
2.2.12 Terrains ^t																	
2.2.13 Divers																	
3. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT ^u																	
3.1 Recherche fondamentale et appliquée																	
3.2 Développement, essais et évaluation																	
4. TOTAL (1+2+3)																	

DIRECTIVES

Partie I

Directives générales

1. L'instrument de publication se présente sous la forme d'un tableau où les dépenses sont classées en fonction des types de coûts (lignes) et des types de forces (colonnes). S'agissant des coûts, le tableau possède une structure pyramidale permettant la publication des données à différents niveaux d'agrégation. Les coûts se répartissent en trois grandes catégories :

1) fonctionnement; 2) achats et construction; 3) recherche-développement. Chacune des catégories se décompose en différents groupes et la plupart de ces groupes en sous-groupes. Les chiffres correspondant à chaque grande catégorie doivent être égaux à la somme de ceux de ses groupes respectifs et ceux de chaque groupe doivent être égaux à la somme de ceux fournis pour ses sous-groupes respectifs.

2. Il est souhaitable que les données soient fournies pour tous les types de forces et tous les types de coûts à tous les niveaux d'agrégation prévus dans le tableau. S'il est impossible de le faire, on fournira les données disponibles.

3. Les chiffres demandés concernent les dépenses militaires effectives au cours du dernier exercice financier pour lequel on dispose de données. Les montants doivent être communiqués dans la monnaie nationale du pays et aux prix courants, c'est-à-dire aux prix pratiqués pendant l'année considérée. L'unité de mesure dans laquelle les dépenses sont exprimées peut être l'unité monétaire ordinaire elle-même (livre, rial, etc.) ou l'un de ses multiples habituellement utilisés. Ce multiple ne doit pas cependant être supérieur à 1/10 000 du montant total des dépenses militaires du pays. Par exemple, si les dépenses militaires totales sont de 78 453 296 unités monétaires nationales, les statistiques fournies seront exprimées en unités ne dépassant pas $1/10\ 000 \times 78\ 453\ 296 (= 7\ 845)$. L'unité de mesure utilisée pourra donc être exprimée en milliers d'unités monétaires.

4. Pour des raisons d'uniformité et de clarté dans la présentation, il est demandé de recourir uniquement aux symboles suivants :

- : Néant
- N : Négligeable ou moins de la moitié de l'unité employée
- () : Chiffre provisoire
- .. : Sans objet
- ... : Non disponible

Il faudrait éviter d'utiliser des blancs ou des symboles autres que ceux qui sont indiqués ci-dessus. Si toutefois les États se sentent obligés d'utiliser des blancs ou d'autres symboles, ils sont priés d'indiquer clairement ce que ceux-ci signifient.

5. Il est souhaitable de fournir des données pour tous les types de forces et tous les types de coûts à tous les niveaux d'agrégation prévus dans le tableau. S'il n'est pas possible, faute de données, de donner des chiffres représentant des dépenses pour un certain type de forces, il est entendu que ces dépenses doivent être comprises dans le chiffre indiqué pour un ou plusieurs autres types de forces ou au moins dans le total. Pour la même raison, si les États déclarants ne peuvent fournir de renseignements sur les coûts qu'à des niveaux élevés d'agrégation, ils sont priés de présenter les chiffres au niveau d'agrégation qu'ils jugent approprié.

6. Afin de pouvoir perfectionner encore l'instrument de publication, les États sont priés de signaler toute difficulté d'ordre technique ou autre qu'ils pourront avoir rencontrée pour remplir le tableau et de recommander les modifications qu'ils jugeraient utile d'y apporter. Ces observations devraient être jointes au tableau complété.

Directives particulières

Les observations et les explications qui suivent concernent les rubriques du tableau qui semblent appeler des éclaircissements particuliers. Les lettres minuscules en début de paragraphe correspondent aux appels de note du tableau. Ainsi qu'il a déjà été indiqué ci-dessus, les pays répondant à l'enquête sont priés de faire part au Groupe spécial de la nature des problèmes d'interprétation rencontrés en remplissant le tableau.

Types de forces (intitulés des colonnes)

a) Forces stratégiques

Les pays sont priés d'indiquer le montant des dépenses qu'ils consacrent aux armes nucléaires stratégiques telles qu'elles sont définies dans le Traité SALT II et, si ces définitions ne s'appliquaient pas, ils sont priés d'expliquer les leurs. Les données indiquées sous cette rubrique doivent inclure les dépenses consacrées à toutes les forces ou unités qui sont spécialement équipées et entraînées pour assurer le fonctionnement de systèmes de vecteurs servant à transporter ces armes. Les dépenses relatives à d'autres armes et forces nucléaires devront être indiquées dans la colonne correspondant au type de forces approprié.

b) Soutien, administration et commandement centraux (colonnes 6 et 7)

Dans les colonnes 6 et 7 doivent figurer les activités de soutien qui sont communes à plusieurs des forces énumérées dans les colonnes 1 à 5. Dans la colonne 6 doivent figurer toutes les activités de soutien autres que celles concernant l'administration et le commandement centraux des forces militaires qui, elles, doivent figurer dans la colonne 7. Celle-ci regroupe les dépenses afférentes au personnel militaire central et régional commandant plusieurs types de forces, notamment les fonctions administratives du Ministère de la défense.

c) Forces paramilitaires (colonne 8)

Le terme paramilitaire peut recouvrir divers types de forces. Ces forces peuvent garder les frontières nationales, essentiellement contre l'immigration illégale, la contrebande ou des infiltrations de partisans. Dans d'autres cas, leur principal objectif est de maintenir la sécurité intérieure. Ces forces peuvent également être utilisées contre un ennemi extérieur armé.

Aux fins de la présente enquête, il est nécessaire de définir les éléments qui doivent figurer dans le secteur militaire et ceux qu'il convient d'en exclure. Il semble raisonnable de faire figurer dans les forces paramilitaires les unités, formations, etc., dont l'organisation, l'équipement et la mission sont analogues à ceux des forces armées et qui peuvent participer à des combats dont les objectifs, le théâtre des opérations et les résultats sont de même nature que ceux effectués par les forces armées.

Les pays qui fournissent des chiffres pour cette rubrique sont priés de joindre au tableau une brève description des fonctions de ces forces.

d) Aide militaire (colonnes 9, 10 et 11)

Figure indiquant les voies que l'aide militaire peut emprunter

Explications

Un pays A peut accorder à un pays B une aide militaire (flux a) qui, par l'intermédiaire du budget de l'État du pays bénéficiaire, est destinée aux forces alliées stationnées sur le territoire de ce pays (flux b) ou au secteur militaire du pays bénéficiaire (flux c).

L'aide militaire peut également être destinée à des forces alliées stationnées sur le territoire d'un autre pays sans passer par l'intermédiaire du budget d'un pays tiers (flux d). (L'appui d'un pays à ses propres forces militaires à l'étranger ne doit pas être comptabilisé comme aide militaire. Ces dépenses doivent figurer dans les colonnes 1 à 7.)

Enfin, l'aide militaire peut être accordée par un pays à des forces alliées stationnées sur son propre territoire (flux e). Les dépenses que le pays B prélève sur ses propres ressources pour les consacrer à ses propres forces militaires sont représentées par le flux f.

Conclusions

Les pays du type A sont priés d'indiquer la somme des flux a et d, soit le total de l'aide militaire qu'ils accordent à des pays étrangers. Ce chiffre doit figurer dans la colonne 10. Les pays du type B sont priés d'indiquer la somme des flux b et e, soit le total de l'aide militaire qu'ils accordent à des forces alliées stationnées sur leur propre territoire. Ce chiffre doit figurer dans la colonne 9. Les flux c et f, c'est-à-dire les dépenses consacrées aux propres forces militaires du pays doivent figurer dans les colonnes 1 à 7 appropriées.

Dans la mesure où b et c sont les éléments du même flux a, il existe un risque de double comptabilisation, les mêmes sommes pouvant être indiquées deux fois, par le pays A et par le pays B. Afin d'éviter cette double comptabilisation, tous les pays sont priés d'indiquer le montant total de l'aide militaire qu'ils reçoivent de l'étranger, c'est-à-dire le montant du flux a. Lorsqu'un pays à la fois accorde une aide militaire et en bénéficie, il est prié de remplir à la fois les colonnes 9 et 10.

Les pays ayant fourni des troupes et du matériel dans le cadre des activités de maintien de la paix de l'Organisation des Nations Unies sont aussi priés d'indiquer toutes les dépenses supplémentaires effectuées à cette fin au cours de l'année considérée. Ces dépenses doivent figurer dans la colonne 11 du tableau, déduction faite de toute indemnité reçue de sources extérieures.

e) Défense civile (colonne 14)

Il s'agit là des dépenses effectuées pour assurer, autrement que par les moyens militaires habituels, la protection des populations et des installations civiles contre les risques d'hostilités ou de désastres. Ce sont par exemple des dépenses relatives aux abris ainsi qu'aux plans et aux préparatifs pour l'évacuation puis la survie des civils de secteurs menacés d'attaque. Pour une définition détaillée du concept de défense civile, les pays sont priés de se reporter à l'article 61 du Protocole additionnel de 1977 à la Convention de Genève de 1949. L'indication de données relatives à la défense civile concerne surtout les pays disposant de forces stratégiques.

Types de coûts (intitulés des lignes)

f) Personnel (ligne 1.1)

Le but étant de ne pas prendre en compte les rémunérations pour des services passés mais d'inclure les sommes versées pour des services actuels et futurs, les chiffres doivent comprendre les versements directs au personnel ainsi que les autres dépenses annexes qui sont à la charge de l'employeur, tels qu'impôts, pensions et autres cotisations. Si ces données ne sont pas disponibles, elles peuvent être remplacées par l'indication du montant des dépenses effectuées au titre de services passés, pour les pensions, par exemple, notamment si les effectifs demeurent constants. En tout état de cause, le rapport doit être accompagné d'une explication sur la nature des données communiquées.

g) Conscrits (ligne 1.1.2)

Les coûts indiqués pour les conscrits s'entendent en tant que versements effectifs. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés d'indiquer à la partie II ci-après les salaires moyens correspondants dans le secteur civil ainsi que les effectifs de la main-d'oeuvre soustraite au secteur civil du fait de la conscription.

h) Fournitures d'usage courant (ligne 1.2.1)

Cette rubrique comprend les achats de denrées alimentaires, de vêtements, de produits pétroliers, de matériel d'instruction (à l'exclusion des munitions), de fournitures médicales, de fournitures de bureau, etc.

i) Entretien et réparation (ligne 1.2.2)

Cette rubrique comprend les services contractuels de réparation et d'entretien du matériel et des installations ainsi que les achats de pièces détachées, de matériaux et d'outils pour la réparation et l'entretien du matériel et des installations.

Dans certains cas, les réparations ont pour but non seulement de rendre au matériel et aux installations leur qualité et leurs performances premières, mais aussi d'améliorer cette qualité ou de modifier ces performances. Dans une certaine mesure, il faut considérer ces activités comme des investissements. Les modifications importantes et les grosses réparations de ce type qui comportent de substantiels éléments d'investissement doivent être indiquées dans les catégories de coûts 2.1 (Achats) ou 2.2 (Construction).

Les pays sont en tout état de cause priés de décrire la méthode choisie et d'expliquer la pratique ou les règlements comptables qu'ils suivent en ce qui concerne les éventuels éléments d'investissement des réparations et modifications importantes, et de joindre ces observations au tableau complété.

j) Frais de voyage, etc. (ligne 1.2.3)

Cette rubrique comprend les dépenses au titre des achats de divers services, tels que frais de voyage, frais postaux, frais d'impression et autres frais.

k) Loyers immobiliers (ligne 1.2.4)

Comme les investissements initiaux en actifs immobiliers appartenant au secteur militaire ne donnent pas habituellement lieu à des versements effectifs, il est souhaitable d'ajouter au coût du loyer à communiquer la valeur actualisée de cet investissement. On peut estimer celle-ci au moyen de taux d'intérêt ou de taux d'amortissement appropriés pour l'année considérée.

l) Achats (ligne 2.1)

Le potentiel militaire d'un pays ne dépend pas seulement de ses achats de matériels et de sa construction d'installations militaires, mais aussi du taux d'amortissement, de désaffectation et de mise hors d'usage de ces biens. Les renseignements de ce type peuvent ne pas être aisément accessibles. Il serait toutefois hautement souhaitable d'obtenir, lorsqu'ils sont disponibles, des renseignements sur les taux de désaffectation et de durée moyenne de service des différents types de matériels et d'installations. Ces renseignements devraient être joints au tableau. Voir également la note i) ci-dessus.

m) Véhicules blindés (ligne 2.1.5)

Dans cette rubrique figurent les chars, les véhicules blindés de transport de troupes et les autres matériels blindés.

n) Munitions (ligne 2.1.8)

Pour les mêmes raisons que celles indiquées au paragraphe l) ci-dessus, il est souhaitable de pouvoir comparer les achats de munitions et les consommations correspondantes. À cette fin, les pays sont priés de fournir ces dernières données à la partie II ci-après.

o) Construction (ligne 2.2)

La construction de nouvelles installations est souvent liée à l'acquisition de terrains. Les dépenses du secteur militaire relatives à l'acquisition de terrains doivent être communiquées séparément sous la rubrique 2.2.12 (Terrains).

p) Électronique, etc. (ligne 2.2.4)

Cette rubrique comprend également les communications ainsi que les structures et installations apparentées.

q) Installations d'entraînement (ligne 2.2.7)

Cette rubrique comprend les dépenses occasionnées par la construction d'installations fixes d'entraînement telles que polygones de tir, parcours du combattant, etc.

r) Magasins, dépôts, etc. (ligne 2.2.8)

Cette rubrique comprend les installations de réparation et d'entretien.

s) Abris (ligne 2.2.11)

Comme il n'est pas toujours possible de distinguer entre ouvrages fortifiés et abris destinés au personnel militaire, les pays sont priés d'indiquer le total de leurs coûts sous la rubrique 2.2.10 (Ouvrages fortifiés) et de réserver la rubrique 2.2.11 (Abris) aux abris construits principalement pour protéger la population civile.

t) Terrains (ligne 2.2.12)

Les renseignements concernant les ventes de terrains par le secteur militaire sont demandés dans la partie II ci-après.

u) Recherche-développement (ligne 3)

Il est possible de distinguer entre les deux groupes composant cette catégorie selon le degré d'application des activités de recherche, c'est-à-dire la mesure dans laquelle elles sont axées sur la création d'un produit déterminé ("recherche à objectif"), comme par exemple un système particulier d'armes. Les activités de recherche fondamentale ainsi que celles de recherche appliquée qui ne sont pas liées à un objectif peuvent par conséquent figurer dans le groupe 3.1, tandis que les activités assimilables à une recherche à objectif figureraient dans le groupe 3.2 avec les activités de développement, qui sont toujours considérées comme ayant un objectif.

Les pays qui éprouveraient des difficultés à distinguer entre ces deux types de classification sont priés de présenter leurs observations à ce sujet et de les joindre au tableau.

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse :
(salaire par durée de temps, unité monétaire)

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse :
(nombre d'années)

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse :
(montant)

3. S'agissant des alinéas n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions :

Ventes par le secteur militaire de :

a) Terrains :

b) Biens immobiliers autres que les terrains :

c) Matériel :

d) Services :

e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

Réponse

Disponible Non disponible

Indice des prix touchant le secteur militaire

Exportations de matériel militaire :

- i) Par pays
- ii) Par région

Importations de matériel militaire :

- i) Par pays
- ii) Par région

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.
